

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín 7, 40001 Segovia 4 Tel. 43 72 61 (tres líneas) 4 Fax 442 432  
D.L.: SG. 7 - 1958 Precio. 50 ptas.

Lunes 1 de abril de 1991  
Año XCI.-Núm. 27.743



TELEFOTO EFE

Tirana.-- El jefe del Estado albanés y máximo dirigente del Partido del Trabajo (PPSH), Ramiz Alia, perdió su escaño en Tirana en favor del candidato del Partido Democrático, aunque los comunistas parecen haberse hecho con la mayoría de los 250 escaños del Parlamento en las elecciones celebradas el domingo en este país balcánico. Los primeros datos no oficiales de fuentes imparciales señalan que la mayoría de los 29 escaños de Tirana serán para el PD, pero el PPSH puede haber conquistado una victoria en todo el país ya en la primera vuelta, con más del 50 por ciento de los votos.

En la imagen, dos mujeres albanesas depositan su voto en un colegio electoral de Tirana.

## El ginecólogo Sáenz de Santamaría, detenido al presentarse ante la Audiencia de Málaga

Málaga.-- El ginecólogo malagueño Germán Sáenz de Santamaría ha sido detenido a las 11,05 horas de esta mañana por la Policía Nacional ante las puertas de la Audiencia Provincial de Málaga, donde el médico había anunciado que se presentaría hoy para cumplir una condena de cuatro años por un delito de aborto.

Sáenz de Santamaría había ofrecido momentos antes una breve conferencia de prensa, en una cafe-

tería cercana a la Audiencia, en la que explicó que se presentaba para cumplir la condena "para que la Policía no entre en mis clínicas a buscarme y moleste a mis pacientes".

Posteriormente se dirigió caminando hacia la Audiencia, llevando una pequeña bolsa de viaje con sus efectos personales, y fue detenido sin mediar palabra por agentes de la Policía Nacional, que le condujeron hacia los calabozos.-- Efe

## Nuevos paros en Renfe

Madrid.-- Renfe padecerá a partir de mañana una nueva serie de paros parciales de una hora por turno que se extenderá hasta el próximo día 5, convocados por el comité intercentros (CC.OO., UGT, SEMAF y CGT) para desbloquear la negociación colectiva.

Los paros tendrán lugar entre las 03,00 y 04,00 horas de la madrugada, 10,00 y 11,00 de la mañana y 20,00 y 21,00 horas de la noche,

horarios que por no ser considerados punta no tendrán excesiva repercusión para el viajero, ya que apenas han producido cancelaciones, dijeron a Efe fuentes de la empresa.

No obstante, la empresa sí espera que se produzcan algunos retrasos en las llegadas a destino en la línea de los que se dieron durante los paros anteriores del 26 y 27 de marzo.

## IU pide al ministro de Defensa que explique la postura del Gobierno respecto al futuro de la OTAN

Madrid.-- Izquierda Unida pedirá mañana la comparecencia del ministro de Defensa, Julián García Vargas, para que el Gobierno exponga su postura respecto al futuro de la OTAN tras la desaparición del Pacto de Varsovia, que formalmente ha quedado establecida desde hoy.

El diputado y portavoz de Defensa de IU, Antonio Romero, explicó a Efe que en opinión de su grupo parlamentario no existe justificación alguna para la pervivencia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte toda vez que la división del mundo en dos bloques militares ha desaparecido.

En este sentido, Izquierda Unida aboga por el establecimiento de un calendario para la supresión de la OTAN, así como que Estados Unidos se retire paulatinamente de los países en los que posee bases militares.

Esta propuesta se completa con la creación de una estructura de defensa netamente europea que integre a los 35 países del Viejo Continente tomando como referencia la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), cuya asamblea parlamentaria se reúne desde hoy hasta el próximo miércoles en Madrid.-- Efe

## Más de 25.000 personas han muerto en Irak desde que se inició la rebelión popular

Nicosia.-- Más de 25.000 personas han muerto en Irak desde que hace un mes se inició en el sur y norte del país una revuelta popular para derrocar al régimen que preside Saddam Hussein, informaron hoy

fuentes de la oposición iraquí.

El presidente del Consejo Supremo de la Revolución Islámica de Irak (CSRII), Mohamad Baker Alhakeen, informó en un comunicado leído hoy en la emisora de Radio Teherán que los grupos opositores al régimen de Bagdad se muestran de acuerdo en preservar la integridad territorial de Irak. "Los partidos políticos de oposición están totalmente a favor de que el norte, centro y sur de Irak sean gobernados por un solo Gobierno", señaló el presidente del CSRII.

Los países occidentales han mostrado su preocupación porque el eventual triunfo de la rebelión contra Bagdad pueda conducir a la partición de Irak en un Estado kurdo al norte, otro chif al sur y el centro para los árabes suníes.-- Efe.

URSS

## Georgia votó a favor de su independencia

Tiflis (Georgia, URSS)-- El 99,37 por ciento del electorado de la mitad de los distritos de la república votó a favor de la independencia de Georgia de la URSS, informó hoy el vicepresidente de la comisión electoral, Vajtan Jmaladze.

Los cómputos corresponden a 38 de los 76 distritos de Georgia y representan el 40 por ciento del electorado, en el que no se incluye el de Tiflis, capital de Georgia, donde hay un millón de electores.

## SEGOVIA

Los diputados del CDS que pasan al PP no abandonarán su grupo hasta finalizar la legislatura

(Página 3)

No hubo accidentes de tráfico en el fin de semana

(Página 5)

DEPORTES: Derrotas del DyC en La Albuera y de la Gimnástica Segoviana en Lerma

(Páginas 11 y 12)



HABITAT

Promoción exclusiva

Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

## Residencial Alborada C/ SAN GABRIEL

- \* VIVIENDAS UNIFAMILIARES 276 m<sup>2</sup>
- \* DE 4 A 6 DORMITORIOS
- \* 2 PLAZAS DE GARAJE
- \* ACABADOS DE LUJO

- \* ZONAS DEPORTIVAS.
- \* PISCINA
- \* JARDIN PRIVADO
- \* CANTIDADES AVALADAS CON POLIZA DE SEGURO

LE ACEPTAMOS SU VIVIENDA  
COMO PARTE DE PAGO

# CARTA DESDE ADAMSMITHGRADO: VUELTA A FOJA UNO

Adamsmithgrado, junio de 2023  
D.ª Sofía Nikolaievna Inanovich  
Ginebra, C.H.

Querida Sofía:

Ayer celebramos el tricentenario del nacimiento de Adam Smith, padre de la economía política, apóstol del capitalismo clásico y fuente de inspiración del gran cambio de marcha iniciado en 1990. Los festejos no fueron sino ceremonias oficiales: aburridos, poco concurridos y un tanto hipócritas.

Los festejos principales tuvieron lugar en la plaza Azul. El presidente habló desde el balcón de la Casa Gris y repitió las consignas del gobierno: **Frugalidad, Paciencia y Esperanza**. Los aplausos fueron escasos y mecánicos. Luego desfilaron las nutridas representaciones comerciales alemanas, japonesas, coreanas y brasileñas. A medida que iban avanzando, se proyectaban en una pantalla gigantesca, de cien metros de lado, anuncios de los productos y servicios que ofrecen dichos representantes. Muchos de estos productos son sensacionales, pero también lo son sus precios. Este espectáculo no hizo sino agudizar el resentimiento de la población.

Lo único entretenido fue la carrera de autos que funcionan con baterías fotovoltaicas. Gracias a las nuevas baterías electroquímicas, los autos rodaban velozmente y sin ruido (y, por supuesto, sin emisión de gases), pese a que el cielo estaba encapotado. La gente se mostró muy interesada, por tratarse de vehículos prácticos y comparativamente baratos. Esto es particularmente importante en estos tiempos, en que se acabó el petróleo y en que el sistema de transporte público está desquiciado. Pero no me imagino cómo funcionarán sobre las calles nevadas, dado que casi todas las barrenieves municipales están averiadas.

Como sabes, el entusiasmo inicial por el capitalismo se ha enfriado considerablemente. Al parecer, Adamsmithgrado, Buenos Aires y algún otro lugar remoto son los últimos bastiones del capitalismo clásico. Es sabido que en el resto del planeta impera lo que mi amigo el filósofo llama la tecnoholodocracia, o democracia integral, participativa y con gestión técnica. Esta es una versión ampliada y corregida de la socialdemocracia que, bajo diversos nombres, imperaba en el primer mundo cuando se inició el gran cambio de marcha.

Lo que posiblemente no sepas es que han empezado a correr inquietantes rumores de fronda. No es que la gente esté peor que en 1990. Al contrario, después de la crisis desastrosa de 1990 a 2010, el nivel de vida subió y ya es semejante al de Guatemala y Angola. Precisamente porque estamos un poco mejor, nuestras expectativas crecen, y con ellas las exigencias.

La gente se queja de todo: de las grandes fortunas de unos pocos y la pobreza de los más, de la elevada tasa de desocupación, de la pobreza de los servicios públicos y la corrupción de los empleados públicos, del aumento de la criminalidad y de la drogadicción, y del difícil acceso a la enseñanza superior, toda ella privatizada. Sobre todo se queja de tener que trabajar bajo las órdenes de jefes extranjeros, que ni

quiera se han tomado la molestia de aprender la lengua del país.

En los paredones han aparecido leyendas tales como "Menos discursos y más tofu", "Salud y educación para todos", "Todos tienen derecho al trabajo", "Extranjeros, go home", "Los ministros ladrones a la cárcel" y "Se nos acabó la paciencia". (Te ahorro los errores gramaticales).

Esto no es nada. Siempre ha habido y habrá descontentos. Lo grave es que algunos de ellos han empezado a organizarse. Según dicen, cuentan con el asesoramiento de misioneros jesuitas y agitadores suizos, alemanes y españoles. Estos, quizá por vía del correo diplomático, introducen literatura subversiva. En esta literatura se habla de sindicatos, cooperativas, autogestión y otras yerbas inquietantes. Pero dado el elevado grado de analfabetismo funcional, esta literatura sólo llega a los intelectuales, profesionales y estudiantes.

El otro día cayó en mis manos un tomito engañosamente caratulado "Las cien mejores poesías españolas". Al abrirlo encontré que no contenía poema alguno. Contenía, en cambio, el **manifiesto tecnoholodemocrático** y otros escritos subversivos. Entre éstos figuraban los pasajes del propio Adam Smith contra los monopolios y sobre el efecto embrutecedor de la extrema división del trabajo; los elogios de John Stuart Mill a la cooperativa de producción y al socialismo; y la defensa de la ayuda mutua y de la autogestión que hiciera el príncipe Kropotkin.

Todo esto, con ser grave, no lo es tanto como la noticia que acaba de darme Tito Dragosky, un periodista brillante, muy bien informado y uno de los pocos honestos que quedan. Según él, está en vías de formación un nuevo partido político que, a diferencia de los demás, es clandestino y se propone derrocar el gobierno por medio de las armas para instaurar un régimen igualitario pero al mismo tiempo dictatorial. (Si objetaras que ésta es una contradicción, tendrías que recordarte que a los políticos no suele importarles la lógica).

Al parecer, todos los miembros de este partido son intelectuales, profesionales o estudiantes. Pese a que no tiene obreros en su seno, el partido se llama "obrero" y sus militantes se llaman a sí mismos "obreristas". Este no debe de ser sino un señuelo para atraerse la simpatía de los trabajadores.

Al parecer, la consigna del Partido Obrero es "Todo el poder a los sindicatos y las cooperativas". Pero dado que tanto unos como otros son jóvenes y enclenques, es presumible que dicha consigna no sea sino una hoja de parra. Según Tito, los sedicentes obreristas sólo confían en sí mismo y en la impopularidad creciente del gobierno.

Estos políticos clandestinos se inspiran en los escritos de un tal Vladimir U. Lenin, un político que vivió hace más de un siglo. Este habría dicho que un puñado de personas podría apoderarse del poder aprovechando la debilidad del gobierno en un país que fuese "el eslabón más débil de la cadena imperialista". Es claro que esto no se aplica a nuestro país, ya que, lejos de ser un imperio, depende de un puñado de potencias económicas extranjeras. Pero, como sabes, las ideologías no necesitan ser verdaderas para ser eficaces.

Comenté estas novedades con Piotr Kromovich, profesor de historia política en la Universidad Milton Friedman. El profesor, muy preocupado, me dijo que ellas le recordaban los últimos días del gobierno de Kerensky, un socialista moderado que fuera derrocado por el partido del tal Lenin. Al parecer, durante su largo exilio, Kerensky tuvo tiempo de reflexionar sobre esos acontecimientos y llegó a la conclusión de que su gobierno habría fracasado por no escuchar al pueblo, el que pedía paz, pan y libertad. Si bien es cierto que en nuestro caso hay paz y bastante libertad, el pan escasea entre el **popolo minuto**, que es mayoritario.

Sin proponérselo, la televisión está desempeñando un papel subversivo semejante, y acaso más eficaz, al propalar imágenes de la vida diaria en las naciones tecnoholodemócratas. En efecto, nuestros compatriotas comparan ese estilo de vida con el nuestro y comprueban que éste es muy inferior a aquél. Están hartos de soportar con paciencia la frugalidad que pide el gobierno, pero no han perdido la esperanza en el mundo mejor que se les prometió en 1990 y que tarda tanto en llegar.

Mucho me temo que si no diseñamos e implantamos una amplia y profunda reforma social, los obreristas pasen a la acción y barran con nosotros. Creo que aún estamos a tiempo, pero que nos queda muy poco para reaccionar y evitar que nos pase lo que a Kerensky en octubre de 1917.

Mientras tanto, yo continúo meditando sobre el **manifiesto tecnoholodemocrático** y estudiando las obras de un tal Lord Keynes, quien, al parecer, se propuso salvar al capitalismo del descalabro de la **gran depresión** comenzada en 1929. Lo que es más extraño, este hombre y sus discípulos lo lograron, pese a lo cual han sido desplazados por los secuaces de la doctrina económica dominante en nuestro país. Esta se llama la escuela de Chicago, quizá porque esa ciudad fue el teatro de operaciones del bandido Al Capone, famoso hace un siglo.

En 1936, Lord Keynes escribió que "Los defectos sobresalientes de la sociedad económica en que vivimos son su fracaso en proveer pleno empleo y su distribución arbitraria e inequitativa de la riqueza y de los ingresos". Se propuso "curar la enfermedad conservando al mismo tiempo la eficiencia y la libertad". En una palabra, defendió la socialdemocracia, precursora de la tecnoholodocracia.

En los últimos tiempos ha llegado a la convicción de que los expertos occidentales erraron al recomendar a nuestros padres que adoptasen el capitalismo que describirían los economistas clásicos y elogiaran los neoclásicos. Lástima que no se escuchara a los keynesianos y nekeynesianos. Ello nos habría ahorrado taras tales como el desempleo, las crisis periódicas, la dependencia, las hambrunas, la mendicidad, la prostitución, la imprevisión respecto del agotamiento de los recursos no renovables y la ausencia casi total de servicios públicos, aparte de la Policía y los tribunales.

Esos expertos aseguraron a nuestros padres que la prosperidad pasa por la miseria: que antes de poder

gozar las delicias del mercado debíamos someternos a sus rigores. El hecho es que, al cabo de tres décadas, la enorme mayoría ha perdido la seguridad social y el poco bienestar de que se gozaba antes del **gran cambio de marcha**, sin ganar a cambio más que el derecho a gruñir y la perspectiva de una revolución sangrienta.

Te mantendré al tanto de lo que vaya ocurriendo para que no te encuentres con sorpresas a tu regreso, o incluso para que cambies tu decisión de regresar. Mientras tanto, sigue gozando de los excelentes servicios públicos y de las tan convenientes como florecientes cooperativas que han organizado los suizos so capa de la libre empresa.

Te abraza tu viejo amigo.  
Raimo Gebun.

(Exclusiva Agencia Efe, S. A.  
Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia.  
La Agencia Efe no acepta necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados.)

## PLAZA MAYOR

### CABINAS ELECTORALES

Cuando se aproximan unas elecciones (generales, municipales o autonómicas, es igual), se inicia la "tradicional" campaña de golpes y contragolpes, de sacar a relucir supuestos "trapos sucios"; de tratar de desprestigiar al rival. ¡Con lo bonito que sería conseguir votos sólo porque los programas presentados pueden considerarse mejores que los oponentes!

Ahora, que estamos ya de cara a las municipales y autonómicas, aparte de que empiezan a saltar algunas de aquellas cosillas propias de los políticos, nos ha sorprendido un problema que, pensando serenamente, no parece que debiera ser tal: La obligatoriedad de utilizar cabinas para elegir las correspondientes papeletas. La cosa me parece absolutamente normal, y no acabo de entender el empecinamiento del partido en el Gobierno para oponerse a ello, cuando precisamente algunas de sus agrupaciones provinciales se están mostrando claramente favorables a la utilización de cabinas. La oposición del partido como tal ¿se debe solamente a llevar la contraria, porque ha sido otro grupo el que lo ha propuesto? Si hay otras razones, todos estaríamos muy satisfechos en conocerlas. Aunque no parece que puedan existir, si es que de verdad estamos en una nación que se dice democrática.

P.M.C.

## "Segovia Joven", nueva asociación en pro de la causa segoviana

J. C. M. - J. A.

En nuestra sociedad, de marcado carácter individualista, frecuentemente se produce una desconexión entre las células elementales (individuo, familia, grupo) y entre estas y las instituciones. De esta forma, sucede que no nos ponemos de acuerdo a la hora de determinar nuestros problemas y necesidades, no somos capaces de plantear y llevar a la práctica iniciativas comunes, no sabemos cómo hacer llegar nuestras inquietudes e intereses a las instituciones sociales, y en el peor de los casos la actuación de tales instituciones ni siquiera responde a nuestras expectativas.

Para Segovia esta descripción es válida. Y es claro que tenemos problemas y necesidades que conocemos todos: nueva cárcel en construcción, una universidad para y en Segovia, dificultades de la agricultura y la ganadería, deficiencias de infraestructura vial y de servicios, falta de oferta socio-cultural, envejecimiento y disminución de la población, déficit de puestos de

## Inmundicias junto a la Vía Roma

Manuela Rodríguez  
Marinero

Plásticos amarillos, azules, verdes, rojos; botes de cerveza, zumos y coca-colas; cartones de leche, botellas de agua, bolsas de supermercados, latas de aceite y gasolinas, envases de yogures...

Larga lista de inmundicias cada día "me asaltan" en la Vía Roma, desde su cómodo paraíso de los eriales y baldíos frente a la Alamedilla del Conejo.

Larga lista de inmundicias que han aposentado sus reales en el mismo centro natural y cultural de la ciudad (arranque del cinturón verde y mismísimo acueducto), y desde el cual asaltan e insultan a propios y foráneos cada día.

Algo habrá que podamos hacer ¿no?, o bien podemos esperar un poco más y pronto jugaremos con las ratas al "corre que te pillo" entre los pilares del acueducto.

...Cajas de tabaco, botes de suavizantes y detergentes, papeles de aluminio, bolsas de patatas fritas y gusanitos, trapos, más plásticos, cristales infinitesimales...

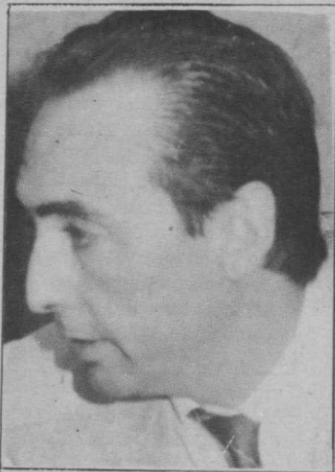
Este es pues el compromiso de "Segovia Joven": Sumar esfuerzos en pro del interés global. Varios cientos de segovianos son ya socios. Te invitamos a tomar parte en los proyectos que todos queremos y nadie realiza.

## Hasta el final de la legislatura Los diputados que se marchan al PP no abandonarán el grupo centrista

Los cuatro diputados provinciales del grupo centrista de la Diputación, entre los que se encuentran los alcaldes de Carbonero el Mayor y Nava de la Asunción, se mantendrán en este grupo hasta el final de la legislatura, pese a haber confirmado su pase al Partido Popular (PP), como ya informamos el pasado jueves.

Fuentes del PP han señalado a este periódico que Santos Migueláñez, Alfonso Tapia y Carlos Martín, alcaldes de Carbonero el Mayor, Nava de la Asunción y Santa Mª la Real de Nieva, respectivamente, y Julio Romano, concejal del Ayuntamiento de El Espinar, todos integrantes del grupo centrista en la Diputación y procedentes de la desaparecida Democracia Cristiana (DC), ingresarán en el PP, junto a otros alcaldes del CDS. Las mismas fuentes no han querido ofrecer más detalles y han anunciado que, el próximo miércoles, el candidato a la presidencia de la Diputación, Atilano Soto Rábanos, ofrecerá una conferencia de prensa para informar sobre este tema y cómo se encuentra el proceso de elaboración de candidaturas. El PP quiere llegar a confeccionar en la provincia entre 160 y 180 candidaturas. Alguna de ellas, según las mismas fuentes, se harán con alcaldes que accedieron al cargo en las listas del CDS.

Santos Migueláñez y Alfonso Tapia ingresaron en el CDS tras disolverse la DC, mientras que Carlos Martín y Julio Romano permanecieron como independientes en el grupo centrista de la Diputación. Tanto Migueláñez como Tapia encabezarán las listas del PP en sus respectivos ayuntamientos pero, según su testimonio, van a mantenerse en el grupo centrista de la Diputación hasta que acabe la legislatura por entender que hay un compromiso de gobierno que se tiene que cumplir. De esta forma quieren permanecer "fieles" a Rafael de las Heras, vicepresidente primero de la Diputación, uno de los líderes provinciales de la DC que, junto con el ex-diputado



F. Aranguren  
**Alfonso Tapia,**  
alcalde de Nava de la Asunción

Modesto Fraile, encabezó el movimiento de ingreso en el CDS de los antiguos democristianos. Al comienzo de la legislatura el PSOE firmó un pacto de gobierno con el antiguo Partido Demócrata Popular (PDP), luego convertido en la DC, que ha continuado con el CDS.

### EXCUSA ABSURDA

Fuentes próximas a algunos de los diputados que ingresarán en el PP, han señalado que no han encontrado el "calor" suficiente en el CDS y entienden que no fueron recibidos "con los brazos abiertos" cuando se disolvió la DC, además de opinar que Rafael de las Heras debería de haber sido el número uno en la lista de los centristas para las Cortes de Castilla y León, candidatura que encabezará el presidente provincial del CDS, Juan Antonio Perteguer. De las Heras será candidato a la Alcaldía de Cuéllar y a la presidencia de la Diputación por el CDS.

En el grupo del CDS de la Diputación este extremo se entiende como una "excusa absurda" ya que si los diputados se marchan al PP porque De las Heras no es candidato a las Cortes, en el lugar que realmente va a necesitar el apoyo de estos diputados es para acceder a la Diputación. Asimismo estas fuentes han señalado que los "tránsfugas" no han dado la cara, pues no han comunicado al partido su decisión. Algunos de los ediles centristas que se van al PP aluden también a posibles acuerdos del CDS con el PSOE y a que el partido de Suárez tiene poco futuro como para garantizarlos su presencia en las respectivas alcaldías.

A. M.

## Está previsto el trazado de nueva calle entre la de Donantes de Sangre y Malconsejo

A lo largo de un muro del antiguo convento  
de San Agustín

Paralizada la construcción en el solar de la antigua capilla  
de la Concepción



PEÑALOSA

En primer término, el solar pendiente de una decisión para construir, al lado del muro del antiguo convento

Hace algunas fechas informábamos sobre el derribo de parte de los muros de lo que fue capilla de la Concepción, en la calle de San Agustín, justamente frente al edificio del Museo Provincial, casa hidalga. La obra de demolición supondrá un ensanche en punto tan conflictivo como éste para el tráfico, dado que la propiedad se compromete a retranquear la fachada en el momento de la construcción.

Sin embargo, el derribo de estas ruinas está dando origen a problemas, como suele pasar en nuestra ciudad cuando hay de por medio restos sobre cuyo valor no se llegan a poner de acuerdo las distintas partes.

El Ayuntamiento está interesado en abrir una calle en la parte posterior de este solar, a lo largo del muro del antiguo convento de San Agustín, calle que uniría la actualmente denominada Donantes de Sangre (entre las ruinas de referencia y el Hospital Policlínico) y la de Malconsejo. A cambio de la cesión de terreno por la empresa, el Ayuntamiento accedería a algunas modificaciones en la nueva construcción que no dañarán las normas generales. Pero la vigilancia que la Comisión Territorial de Patrimonio Cultural de Segovia ejerce sobre la obra, la lleva a dejar sobre la mesa la continuidad de los trabajos a causa de algunos detalles y rasgos que parece no admitir dicha comisión. En consecuencia, todo sigue parado por el momento.

En relación con determinados trabajos previstos, especialmente la apertura de la calle, cabe hacer algunas consideraciones, a la vista de las perspectivas que ofrece el lugar.

Nunca está de más contar con una nueva vía en la ciudad, máxime en un lugar como este donde incluso podría ser una aceptable salida en caso de emergencia. Pero se plantea, a nuestro modo de ver, una doble posibilidad de trazado, a uno u otro lado del paredón. Si se hace por el lado que está prevista, es decir, partiendo de la actual excavación y a lo largo del jardín de la familia Peñalver, habrá que tener muy en cuenta la amenaza que ofrece dicho gran muro, abombado precisamente hacia el espacio pre-

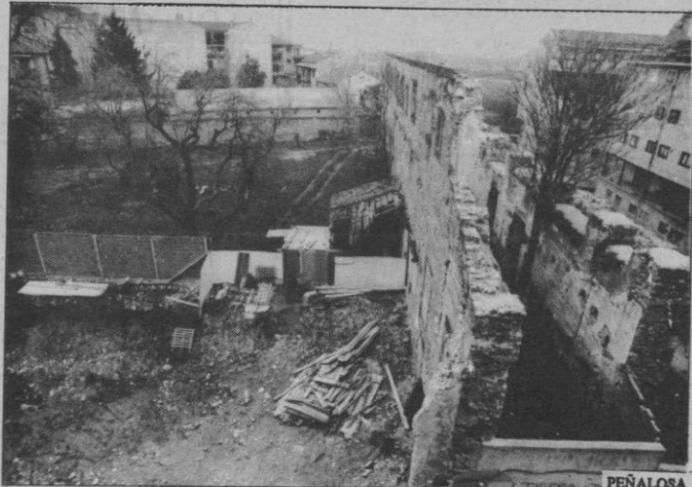
visto como nueva calle, por lo que representa un peligro constante, y quién sabe si inminente.

Algo habrá que hacer, pues, para eliminar ese peligro, si es que se confirma que la calle va a llevar este trazado. Aunque otra solución podría estar en abrirla por el lado opuesto del muro, cosa que también podría ser válida, aunque quizá originase mayores problemas en el futuro.

Y otro tema de suma importancia: Aprovechando las obras de esta calle, cabría la posibilidad de estudiar con urgencia, la construcción de un aparcamiento subterráneo. Según parece, los propietarios afectados podrían estar dispuestos a colaborar en el tema, por lo que un

aparcamiento bajo un jardín no sería muy dificultoso de hacer, y sí de una enorme utilidad para la capital, pues en buena parte podría ayudar a solucionar el problema del estacionamiento en el recinto antiguo de la ciudad; su proximidad a la Plaza Mayor y aledaños permitiría una importante descongestión en estos lugares.

Y así están las cosas; sobre la mesa de la Comisión de Patrimonio el proyecto de construcción de edificio sobre el solar actual; sobre la mesa del Ayuntamiento, el proyecto del trazado de calle, y sobre ambas mesas se nos ocurre que también podría estar un proyecto de aparcamiento subterráneo.



PEÑALOSA

A lo largo de este muro, por el lugar que ocupa el cobertizo semiderruido, irá la calle en proyecto. A la izquierda, el jardín bajo el que podría construirse un aparcamiento



PEÑALOSA

Zona posterior del muro, por la que también podría ir el trazado de la nueva calle

  
**SANTA TERESA**  
PREFABRICADOS  
DE HORMIGONES  
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

**HOSTAL LA POSADA**  
ESPIRDO  
Recién inaugurado  
Visítenos y pruebe nuestro exquisito cordero  
Horno de leña  
Telf. 49 90 09

  
**ALQUILER-VENTA**  
CASSETAS DE OBRA  
Vestuarios, Oficinas, etc. Incluso mobiliario  
PABELLONES PARA  
HOSPITALES, COLEGIOS  
CABINAS CONTROL  
Mantilla, 2 A, 3.ª A. Apdo. 496  
Tels.: (983) 30 24 82 - 30 24 44  
Fax: (983) 30 79 09 47001 VALLADOLID

# AGENDA

## CALENDARIO

**PARA MAÑANA**  
Martes 2 de marzo  
Van 92 días; faltan 273.  
Sól: De 7,58 a 20,40 horas.

## SANTORAL

Nuestra Señora del Camino. Santos: Francisco de Paula, Teodosia y Enrique.

## PENSAMIENTO

"La risa es traducible a cualquier idioma". (McNaught)

## FARMACIAS DE GUARDIA

López Cuerdo. Corpus, 1.  
Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,4 m/m.  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 13,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,3 m/m.  
Viento del E.  
Temperatura mínima: -0,6°  
Temperatura a las 8: 0,6°

\*\*\*

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:  
Teléfono 442607.

## CINE

SALA MIRO: 7,30 y 10,30,  
"Poli de guardería".  
SALA ZULOAGA: Día de descanso.

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mon Montoya, "El Castillo de Marinetti". Hasta el 23 de abril.

SALA "UNTURBE" DEL CASINO DE LA UNION

Oleos del pintor segoviano Juan de Vera. Hasta el 15 de abril. (Laborables, de 19,30 a 21 horas; festivos, de 12,30 a 14 y de 19,30 a 21,30).

CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Exposición de fotografías de la localidad. Hasta el 7 de abril.

## AVISOS

ASAMBLEA DE APAS DE CENTROS PUBLICOS DE EGB

La Federación Provincial de Asociaciones de Padres de Alumnos de Centros Públicos de EGB "Siglo XXI" (FAPASSE), va a celebrar asamblea general ordinaria el día 14 de abril próximo. Tendrá lugar en la Residencia "Emperador Teodosio" (Paseo Nuevo), a las 10 horas en primera convocatoria, y media hora después en segunda. En el orden del día figuran, los puntos obligados, como lectura del acta, actividades del año, estado de tesorería y la renovación de cargos de la junta directiva, junto a un informe sobre la unificación de federaciones y ruegos y preguntas.

## CULTOS

ORACION EN EL MONASTERIO DE DOMINICAS

Los próximos días 3, 4 y 5, a las 8,30 de la tarde, en el Monasterio de Dominicas, tendrá lugar un encuentro de oración en silencio abierto a cuantos deseen vivir la Presencia del Señor resucitado.

## PUBLICACIONES

"EL PERIODICO AMIGO"

Se trata del número 20 de esta publicación realizada por el Centro Público de Educación de Adultos de Segovia. En sus 36 páginas incorpora temas muy variados, con colaboraciones firmadas por alumnos y otras directamente preparadas por los responsables y ejecutores de la publicación. Hay temas sobre las actividades del centro y otros de carácter general referidos, por ejemplo, al alcoholismo, San Juan de la Cruz, hambre en el mundo, la paz en el mundo, ecología, música, etc. Asimismo se incluyen unas páginas dedicadas a temas del hogar; también unas historietas y una sección de humor. Todas las páginas llevan sus correspondientes ilustraciones.

## LIQUIDACION TOTAL

por reforma

## GALERIAS GIGANTE

ZAPATOS Primavera-Verano  
DEPORTIVOS - MALETAS - BOLSOS

Todo casi regalado

## GALERIAS GIGANTE

Ezequiel González, 28

— Visite Araña —

ROPA MODA JOVEN

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PARA LA REPRESION DE LA MASONERIA Y EL COMUNISMO

Madrid.— El "Boletín Oficial del Estado" inserta hoy la disposición siguiente:

Presidencia.— Decreto designando el personal que ha de constituir el Tribunal especial de represión de la masonería y el comunismo.

Lo constituyen los señores siguientes: don Andrés Saliquet Zumeta, teniente general; don Wenceslao González Oliveras, letrado; vocales: don Francisco de Borbón y de la Torre, general de división; don Marcelino Ulibarry Eguilaz, consejero nacional de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S., y don Juan José Pradera Ortega, letrado; secretario, don Francisco Torregrosa Sastres. Cesan en sus cargos y el Caudillo les expresa su reconocimiento por los servicios prestados: don Marcelino Ulibarry Eguilaz, como presidente; don Juan Ranell Pascual, don Isaías Sánchez Tejerina y don Antonio Luna García, como vocales.



PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,45, Matinal SER: Regional. 9,00, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos.

14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, Sesión de tarde. 19,05, La zarzuela. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Segovia. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25.

(Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER).



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,35, La dama de rosa. 16,25, Esta es su casa. 17,30, Telediario. 17,35, Los hijos del frío. 18,05, El duende del globo. 18,25, Tira de aventura. 18,50, Dibujos animados. 19,20, Informativos territoriales. 19,29, Conexión con la programación nacional. 19,30, Obras maravillosas. 20,30, Telediario - 2. 21,00, El precio justo. 22,30, Se ha escrito un crimen. 23,15, A debate. 0,15, Diario noche. 0,45, Grandes músicos. 1,45, Informativo de la CBS. 2,15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Paseo central. 15,55, Cifras y letras. 16,25, Noticias. 16,30, Primera sesión. 18,05, Noticias. 18,10, Historias de cada día. 19,00, Basket ACB. 19,30, Dibuja-2. 20,10, T. y T. 20,35, Cheers. 21,00, Noticias. 21,10, Murphy Brown. 21,35, Aquellos maravillosos años. 22,00, La estrella es... Cary Grant. 23,50, Rápido. 0,30, Última sesión de cine. 2,20, Despedida y cierre.

6,30, El primero de la mañana. Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Local. Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana, "Especial reportajes" Antonio H. 11,30, "Viva la gente divertida". 12,00, "Viva la gente de Segovia". Teresa Sanz/Miguel A. López. 13,05, "Antena de Segovia". Inmaculada López. 13,10, "Viva la gente de Segovia". 14,00, "Antena de Segovia". Inmaculada López. 14,30, "Viva la gente del deporte". Carlos G. Fuentetaja. 15,00, Crónica tres. 15,30, "Los 33 de Antena 3 de Segovia". Javier López Alarma. 16,00, "Viva la gente de la tarde". Miguel A. García Juez. 18,30, "Viva la gente del cole". Miguel A. Nieto. 19,00, "Antena regional". 19,10, "Antena de Segovia". Miguel A. López. 19,30, "Los 33 en Antena 3 de Segovia". Miguel A. López. 20,00, "Viva la gente de la música". J. Ramón Pardo. 20,30, "Goma espuma". 21,30, La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30, Hora cero. José Luis Balbín. 24,00, Supergarcía en la hora cero. José María García. 1,30, Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 4,30, Repetición Supergarcía hora cero. Informativos cada 30 minutos.

# 301 millones

ESTE JUEVES HAY BOTE Sorteo 4-4-91

lotería primitiva Sácale Juego al Jueves

SUCESOS

### 360.000 pesetas, producto del robo en un chalet de Hontoria

La "Operación retorno" se ha desarrollado sin consecuencias negativas en las carreteras de la provincia, si nos atenemos a los datos facilitados por el Gobierno Civil. Ningún accidente de tráfico se ha registrado en las carreteras de nuestra provincia, que se ha visto invadida durante los días de Semana Santa por una masiva afluencia de turistas.

En el barrio incorporado de Hontoria se ha denunciado el robo en una casa-chalet de varias piezas de joyería por valor de 185.000 pesetas, así como 175.000 pesetas en metálico. Por otra parte, en un establecimiento de la calle Muerte y Vida se ha denunciado el robo de 240 cartones de diferentes marcas de tabaco y de 10.400 pesetas en metálico.

Asimismo, la Policía Local informa de la detención de dos personas por desobediencia y desacato a

agentes de la autoridad, así como cuatro accidentes en el casco urbano que sólo produjeron daños materiales en los vehículos.

#### EN LA PROVINCIA

En la localidad segoviana de Valverde del Majano han sido recuperados dos ciclomotores que habían sido robados en Segovia. Asimismo, en un establecimiento de San Ildefonso se ha denunciado el robo de 16 cartones de tabaco, 3 cajas de botes de refrescos y un radiocasete.

Dos personas han pasado a disposición judicial por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas. Se trata de P. G. M., conductor de una furgoneta matrícula de Segovia y S. M. M., conductor de un vehículo matrícula de Madrid.

### El obispo impartió ayer la bendición papal

En la noche del sábado se oficiaron en los templos segovianos los solemnes cultos conmemorativos de la resurrección del Señor, que, como de costumbre, revistieron especial solemnidad en la catedral, donde les presidió el obispo de la diócesis, y en el monasterio de El Parral. En nuestro primer templo, a las 12,10 de la noche tocaron las campanas para anunciar el "Gloria" de la misa, momento solemne que pone fin prácticamente a la Semana Santa.

Ayer, también en la catedral, a la una de la tarde, el obispo, M. Palenzuela Velázquez, ofició misa pontifical, en la que predicó la homilía y, al final, impartió la bendición papal a los numerosos fieles que se congregaron en el templo.

### El nuevo carné de identidad



Reproducción a tamaño real del nuevo DNI

Este es el nuevo modelo de Documento Nacional de Identidad (DNI) que ha puesto en marcha la Dirección General de la Policía. Entre otras ventajas, el Ministerio del Interior argumenta que no se producirán colas, ya que la venta de impresos se lleva a cabo en los estancos, la entrega del documento es por correo y el trámite mediante cita concertada. Por tanto, sólo será necesaria una única presencia del ciu-

dadano en el equipo expedidor.

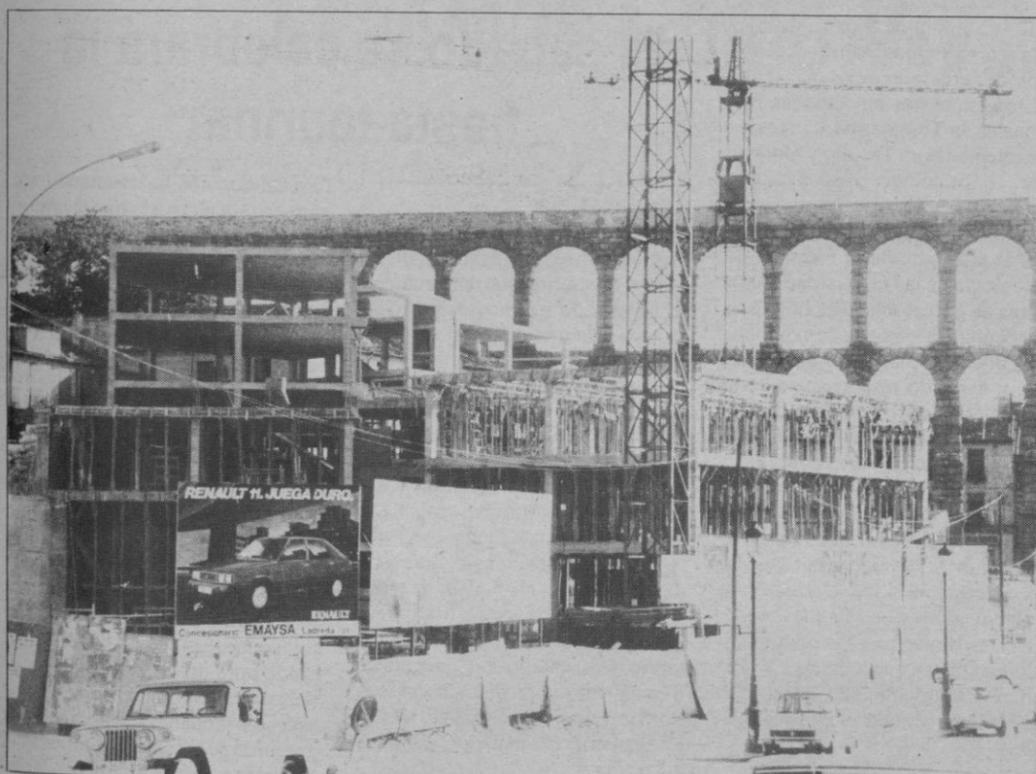
El DNI moderno tiene múltiples medidas físicas de seguridad, como papel moneda, hilo de seguridad, número identificativo grabado con láser de halón, filamentos sensibles a la luz ultravioleta, superposición de letras legibles únicamente mediante un dispositivo externo e impresión de fotografía y firma mediante tecnología láser.

### Entrega de premios a donantes de sangre

En el salón de actos del Complejo Hospitalario de Segovia, la Hermandad de Donantes de Sangre procedió a la entrega de los premios al Bono de la Generosidad correspondiente al cuarto trimestre de 1990. Los premios consistían en tres televisores color, que habían correspondido a los donantes de sangre María Asunción de Diego de Lucas (Cantalejo), Mariano Simón Alonso (Coca) e Hi-

lario del Cura Rubio (Segovia).

El presidente de la Hermandad, Eulalio Moreno Luengo, elogió y dignificó la inigualable labor que los donantes de sangre están realizando a toda la sociedad y aprovechó para hacer un llamamiento a toda la sociedad en general demandando mayor cantidad de donantes, pues la realidad es que seguimos siendo deficitarios de sangre.



PEÑALOSA

EL EDIFICIO JUNTO AL ACUEDUCTO.- Casi han pasado ocho años para que comenzáramos a ver una posible solución en cuanto al futuro del edificio junto al acueducto, paralizado por la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura, el 1 de agosto de 1983. Prácticamente ha sido ejecu-

tado el primer decreto de expropiación al haberse derribado las últimas plantas de la edificación. Ahora, como hemos informado en reiteradas ocasiones, la Junta de Castilla y León quiere buscar un acuerdo con el Ayuntamiento y consensuar el futuro de la zona, mientras que se tramita el decreto de expropiación to-

tal. En cualquier caso, una vez que parece que el tema ha tomado una nueva dinámica, lo que hace falta es que se adopte una solución definitiva.

En las fotografías, estado del edificio en el momento de ser paralizado y una vez que se han derribado sus últimas plantas.



PEÑALOSA

**Hermanos García**

Comunica a sus clientes y público en general, que a partir de HOY, día 1 de abril, se encuentran a su servicio en la **c/ Juan Bravo, 18,** invitándoles a conocer su **SALON DUPLEX DE PELUQUERIA Y BELLEZA** Joaquín García

Dos ojos para toda la vida

Prestales atención y cada **2 años REVISION**

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR AGENCIA DE UTILIDAD PUBLICA

## PREGUNTAS PARLAMENTARIAS

## Educación, ganadería, agricultura y pararrayos radiactivos

Los temas educativos son en esta ocasión el motivo de varias preguntas al Gobierno por parte de los senadores segovianos del PP Clemente Sanz Blanco, Jaime Rodríguez y Pedro Antonio Hernández Escorial. Los senadores segovianos preguntan cuál ha sido en la provincia de Segovia la evolución de la escolarización no obligatoria durante los cursos 1988/89, 1989/90 y 1990/91, tanto en plazas escolares como en profesorado. Los senadores argumentan y reconocen el esfuerzo realizado por el Ministerio de Educación para ofrecer plazas escolares de educación infantil en el tramo de edad de tres a seis años; aunque la LOGSE establece la educación obligatoria a partir de los seis años.

Por otra parte, e insistiendo en el tema educativo, los senadores del PP preguntan cuál es el número de estudiantes residentes en la provincia de Segovia que se matricularon en facultades o escuelas de estudios universitarios, y el número de estudiantes de esta provincia en cada una de ellas durante los cursos 89/90 y 90/91.

\*\*\*

Los senadores segovianos del Partido Popular han remitido varias preguntas al Gobierno en relación con asuntos sociales y agrarios. En cuanto al primero de los temas, los senadores desean saber el número de expedientes de invalidez en los distintos regímenes pendientes de resolución en Segovia. Asimismo se interesan por el detalle pormenorizado de los expedientes de invalidez resueltos durante 1990, principalmente en los de invalidez total, absoluta y gran invalidez; así como las medidas que piensa tomar el Gobierno para poner al día la resolución de los expedientes de invalidez aún no tramitados.

Los senadores populares también preguntan al Gobierno sobre las cantidades que han correspondido

do a municipios de la provincia de Segovia procedentes de subvenciones destinadas a comarcas de Acción Especial y cual es la relación de los ayuntamientos afectados durante los años 1989 y 1990.

\*\*\*

Por otra parte, los mismos senadores del PP han preguntado al Gobierno cuántos pararrayos radioactivos quedan aún por desmantelar en la provincia de Segovia, cuando tiene previsto el Gobierno terminar la retirada de estos, teniendo en cuenta que la ley determinaba un período de un año para realizarla, y dónde tiene previsto almacenar los pararrayos que se desmantelen en Segovia.

### EL SENADOR AGUDIEZ PREGUNTA SOBRE LAS PRIMAS A PRODUCTORES DE VACUNO DE CARNE DURANTE 1990

El senador socialista por Segovia Manuel Agudiez ha presentado una pregunta por escrito solicitando al Gobierno el "número de beneficiarios, montante total de las primas a productores de vacuno de carne y propietarios de vacas nodrizas en Castilla y León durante 1990". Además, el senador socialista interroga al Ejecutivo sobre "número de beneficiarios, nombre, municipio y montante individual y total de las ayudas antes mencionadas en la provincia de Segovia durante el mismo año".

También el senador Agudiez Calvo ha formulado otra pregunta al gobierno sobre el número de productores que se han acogido a las primas por abandono de la producción lechera, tanto parcial como definitiva en la comunidad de Castilla y León durante los años 88, 89 y 90. Asimismo, se interesa por el montante total de las primas en Castilla y León y Segovia durante el mismo periodo.

## CARBONERO EL MAYOR

## Experiencias docentes del Colegio de EGB en la Universidad de Barcelona

DIONISIO ESCUDERO

En el colegio público "San Juan Bautista", desde hace algún tiempo, se vienen llevando a cabo distintas experiencias docentes con vistas a las reformas que preconiza la LOGSE.

En la actualidad están vigentes la de Formación del Profesorado en Centros, la implantación del idioma (inglés) en los cursos del Ciclo Medio; la posibilidad de cursar segundo idioma (francés) en el Ciclo Superior, y últimamente la adaptación del D.C.B. en las aulas de Preescolar (3 a 6 años) en coordinación con el Equipo de Atención Temprana del M.E.C. que periódicamente permanece en este centro docente.

El pasado curso se realizaron una serie de trabajos experimentales con estos alumnos, bajo la supervisión del citado equipo, que luego fueron expuestos en Jornadas Nacionales de Trabajo sobre Preescolar celebradas en Trujillo y Madrid, por el psicólogo José Antonio Luengo.

Ahora se ha comunicado al colegio la intención de la Facultad de Psicología de la Universidad Autónoma de Barcelona de incluir en su currículo la temática de experiencias docentes realizadas en el centro, y han sido responsables de la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid los que han solicitado autorización para ceder dicho material a la Universidad catalana, a lo que se ha accedido con plena satisfacción, dado que en todo momento se hará constar que la experiencia ha sido realizada en el colegio público de esta localidad.

Estas situaciones y comunicaciones son las que animan a seguir en el trabajo iniciado, indicando que la línea docente elegida es válida.

## CABEZUELA

## El Ayuntamiento y la cooperativa pugnan por el local del taller de confección

F. DESCALZO

El Ayuntamiento de la localidad y las últimas componentes de la Cooperativa "Los Robles" mantienen una disputa en cuanto a la propiedad del local en el que trabajaban ellas.

Las siete chicas del taller de confección "Los Robles" esperan, tras haber desaparecido la cooperativa, que la revalorización del suelo en el que levantaron el taller las revierta algún beneficio. Por su parte el Ayuntamiento mantiene lo que en una sesión pública, celebrada a la vez que el traslado del taller, dijo: que el solar y el local quedarían de propiedad municipal. Ellas han propuesto a la corporación municipal que les sea comprado el local, o bien que les sea vendido el solar en el que se asienta.

Hace dos legislaturas el taller de confección, en pleno auge, tuvo que trasladar su ubicación a las afueras del casco urbano. El Ayuntamiento les cedió un solar para que construyesen allí el nuevo taller. El taller fue levantado con el dinero de la cooperativa, aunque el solar seguía siendo de propiedad municipal. Hoy, la escasa rentabilidad de la cooperativa textil ha obligado al cierre del taller, que lleva sin funcionar unas dos semanas. Las chicas que abandonaban la cooperativa recibían su liquidación correspondiente. Las últimas trabajadoras sienten que el local es suyo y deben percibir algo por abandonarlo.

Las costureras amenazan con llevarse aquello que puedan y que les pertenece, o al menos evitar que el gobierno local se quede con lo que dicen ser de ellas.

## El sábado se celebrará la fiesta taurina

F. DESCALZO

El sábado tendrá lugar el esperado festival taurino que tan pendientes ha tenido a los vecinos y aficionados a este tipo de festejos.

El jueves de la semana pasada llegaron y se comenzaron a distribuir los carteles anunciadores. Los diestros son José Ortega Cano, Vicente Ruiz "Soro", Antonio Ruiz "Soro II", Rodolfo Pascual y los novilleros Paco Ortega y Oscar González "El Segoviano". La corrida comenzará a las 5,30 de la tarde y los seis novillos son de la ganadería de D. José Manuel Escolar. El torero Ortega Cano es el gran atractivo de este día. Los dos hermanos Soro ya estuvieron el pasado año en el festival. El matador Rodolfo

Pascual también ha debutado hace años en esta plaza a la que le une un cierto paisaje familiar.

Las entradas se pusieron a la venta en los establecimientos hosteleros de la localidad una vez que llegaron los carteles. La entrada de barrera cuesta 2.500 pesetas, la de las seis filas siguientes 2.000, la fila 8 cuesta 1.500, y las generales para los espacios de los tendidos donde no hay asientos numerados 1.200 pesetas. Durante los pasados días se han realizado varias mejoras en la plaza. Se numeraron algunos tendidos, se han instalado asientos en la zona de la presidencia, el ruedo se ha acondicionado y se ha cubierto con arena de albero, y se han construido burladeros en el callejón.

Los quintos han empezado a hacer los preparativos para la fiesta y algunas peñas reservan un espacio conjunto para sus miembros. Todo el mundo está convencido de que las entradas se agotarán si el tiempo atmosférico es apacible.

Por la noche, la orquesta arandina "Latina" de la agencia artística "Palmer", amenizará el baile que se celebrará en la plaza de España.

## SAUQUILLO DE CABEZAS

## Concurso sobre "Los viajes de Cristóbal Colón"

El Ayuntamiento de Sauquillo de Cabezas convoca la realización de un trabajo monográfico sobre el tema "Los viajes de Cristóbal Colón", a realizar por alumnos de segunda etapa de EGB, de los colegios públicos y privados de la provincia, demarcación geográfica de Sauquillo de Cabezas, y aunque la inscripción finalizó a mediados de marzo, los trabajos podrán presentarse hasta el 30 de abril en el Ayuntamiento de esta localidad.

El concurso se organiza con motivo del V Centenario del Descubrimiento de América y la convocatoria temática responde a tres puntos clave: Antecedentes del descubrimiento, los cuatro viajes y Cristóbal Colón en Segovia.

PRIMER ANIVERSARIO  
EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## D. Luis Felipe de Peñalosa y Contreras

VIZCONDE DE ALTAMIRA DE VIVERO

Director que fue de la Academia de Historia y Arte de San Quirce

Falleció en Segovia el día 3 de abril de 1990

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficiará el próximo miércoles, día 3 de abril, en la parroquia de la Santísima Trinidad, a las ocho y cuarto de la tarde, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

Su esposa, ilustrísima señora doña María del Pilar Izuzquiza Herranz; hijos, Rodrigo, Francisco, Luis, Ana, Fernando, Juan, Pedro, María y Diego de Peñalosa Izuzquiza; hijos políticos, María Luisa Esteban Drake, Marta Bejarano Fernández, María Antonia García García, Juan-Antonio García Díez, María Jesús Llorente del Pozo, Matilde López Ocón, María José Sáez Gil y Ana López Guerrero; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

## La Confederación Hidrográfica en favor del embalse de Castrovido para la regulación del Arlanza

Valladolid (Ical).-- El embalse de Castrovido I es la alternativa más viable al pantano de Retuerta para regular el río Arlanza, en Burgos, según un informe de la Confederación Hidrográfica del Duero en el que se estudian siete opciones distintas. El exministro de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz Cosculluela, anunció a finales de febrero que este proyecto había sido preselecciona-

do por su escaso impacto social y su menor incidencia en las vías de comunicación y en la superficie de terreno que anegará.

La regulación de la cuenca alta del Arlanza era el objetivo de la presa de Retuerta, a construir cerca de la localidad burgalesa de Covarrubias, pero el proyecto fue duramente contestado al afectar al monasterio de

San Pedro de Arlanza y fue abandonado por este motivo en 1984, una vez iniciadas las obras.

La Confederación Hidrográfica del Duero inició entonces la elaboración de un estudio de posibilidades de regulación del río Arlanza en el que se seleccionan siete posibles embalses: Tena-das del Monte, Quintanar, Palacios, Cabezón, Villaespaña, Coastrovido 4 y Castrovido 1.

## Los vecinos de Terrazas, en contra

Burgos (Ical).-- Los vecinos de la localidad burgalesa de Terrazas, afectada por la construcción del embalse de Castrovido, han decidido oponerse a la construcción de la presa en el lugar que recoge el proyecto de la Confederación Hidrográfica del Duero.

Esta pequeña localidad, con un censo de 29 habitantes y dependiente del Ayuntamiento de Salas de los Infantes, quedaría anegado por las aguas del futuro pantano, que aparece como la alternativa más viable al embalse de Retuerta.

## "Diario de Burgos" cumple hoy cien años

Burgos (Ical).-- "Diario de Burgos" cumple hoy lunes, 1 de abril, su primer siglo de vida, acontecimiento que será conmemorado con la edición de un número especial de casi 300 páginas, aparte de los actos culturales organizados por la empresa editora en torno a este centenario.

Un primero de abril de 1891 salió a la calle el primer número del diario burgalés, editado en pequeño formato y con un precio al público de cinco céntimos. En estos cien años, cinco directores han llevado las riendas de un periódico que ha editado casi 31.000 números.

Con motivo de este centenario, la empresa editora ha organizado una serie de actos que van desde exposiciones a conciertos. La exposición "Cien años de Fotografía" ha registrado 270 instantáneas de los hechos y acontecimientos más destacados que se han sucedido en Burgos durante el siglo de vida del periódico. La muestra ha sido visitada por más de 18.000 personas en la capital y ahora será expuesta en Miranda de Ebro y en Aranda de Duero.

Por otro lado, el próximo 12 de abril será inaugurada, en el antiguo monasterio de San Juan, una exposición pictórica de primera magnitud que, bajo el título "En el umbral de la modernidad", recogerá setenta cuadros de pintores contemporáneos procedentes de museos y colecciones particulares. La muestra está asegurada en 1.000 millones de pesetas.

Con motivo del centenario del periódico, también se ha preparado un sugerente programa musical, con un recital de piano y violín que la Sociedad Filarmónica Burgalesa ofrece a "Diario de Burgos", y un concierto de la Orquesta Filarmónica Checa bajo la dirección de Jiri Belohlavek, que tendrá lugar el día 27 de abril. Esta agrupación musical, con un elenco de 127 profesores, es la segunda mejor sinfónica de Europa, después de la de Londres.

### NUMERO ESPECIAL

Hoy, lunes, con motivo del centenario del periódico, "Diario de Burgos" saca a la calle un número especial con casi 300 páginas en las que, a través de distintos artículos e informaciones, se recorren los cien últimos años de la historia y la actualidad burgalesa.

En este ejemplar figura un álbum fotográfico con una amplia selección de las instantáneas ofrecidas en la exposición organizada por el diario. De igual modo, se recogen numerosas colaboraciones de autoridades, políticos, periodistas, escritores y profesionales de distintas materias.

También hoy se celebra una misa de acción de gracias que presidirá el arzobispo de Burgos, Teodoro Cardenal, a la que seguirá el acto de entrega del "Memorial DB" a varias instituciones burgalesas y regionales. Este memorial, consistente en una escultura de bronce realizada por Segundo Escolar, será entregado a representantes del Tribunal Superior de Justicia, el Ayuntamiento, la Diputación Provincial, la Universidad de Valladolid, el Arzobispado y la Capitanía General.

# CONOZCAMOS CUANTOS SOMOS, SEPAMOS COMO VIVIMOS

1 de Marzo de 1991

## CENSOS DE POBLACION Y VIVIENDAS

### Padrón Municipal de Habitantes

El Instituto Nacional de Estadística está llevando a cabo la recogida de cuestionarios de los Censos de Población y Viviendas y Padrón Municipal de Habitantes.



Es posible que el agente censal, después de repartir los cuestionarios, haya vuelto para recogerlos a su domicilio o donde usted le dejó indicado. Si todavía no lo ha hecho, téngalos preparados, debidamente cumplimentados, para su entrega.

El agente censal está para ayudarle. Los datos de los Censos están protegidos por el secreto estadístico, contenido en la Ley de la Función Pública.

Los Censos de Población y Viviendas y el Padrón Municipal de Habitantes son instrumentos estadísticos y administrativos que permiten conocer la estructura demográfica de la nación y las necesidades económicas y sociales de sus habitantes y son apoyo preciso para que los Gobiernos central y autonómicos y los Ayuntamientos programen una adecuada política de soluciones.

SI NO RECIBIO LOS CUESTIONARIOS,  
SOLICITELOS EN LA OFICINA CENSAL DE SU AYUNTAMIENTO

1 de Marzo de 1991  
CENSOS DE POBLACION Y VIVIENDAS  
Padrón Municipal de Habitantes

Para cualquier duda llame gratuitamente, desde cualquier punto de España, al teléfono 900-11 25 11 en servicio permanente. El agente censal también está para ayudarle.

INE

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

## Aznar: "El PSOE está integrado por tecnócratas y comunistas arrepentidos"

Ibiza.— El presidente del Partido Popular, José María Aznar, afirmó en Ibiza que "el PSOE actual está integrado por tecnócratas baratos y comunistas arrepentidos".

Aznar, que asistió en Ibiza a la proclamación de los candidatos del PP de Ibiza y Formentera a las próximas elecciones municipales y autonómicas, recordó que hoy se cumple un año desde que se hizo cargo del PP. En este sentido dijo: "Hoy es un día muy especial para mí, porque se cumple un año del inicio de nuestro proyecto de futuro y hemos conseguido un partido más independiente, más centrado y más moderno, al estilo de los grandes partidos europeos".

En su intervención ante cerca de 1.300 personas, Aznar afirmó que "el PSOE quiso impedir nuestro crecimiento en Andalucía, en Melilla y en el País Vasco, pero no lo consiguió porque no hemos parado de crecer gracias a la transformación de nuestro partido".

Criticó la política autonómica del Ejecutivo socialista y afirmó que "a Felipe González no le sobran competencias para las autonomías, sino que le falta competencia para resolver muchos problemas como el caos de Correos, la ineficacia de la Justicia, la creciente inseguridad ciudadana, o la desastrosa red de transportes públicos y carreteras".

El presidente del PP se mostró convencido de que su partido ampliará su respaldo electoral en los próximos comicios municipales y autonómicos del 26 de mayo porque "nos apoya cada día más gente y ese gran centro que supo hacer la transición y traer la democracia a España".

Abel Mañutes, eurocomisario europeo y vicepresidente del PP, aseguró que "no me gusta criticar al Gobierno en Bruselas, pero aquí, entre nosotros, tengo que decir que los españoles nunca habían pagado tantos impuestos por unos servicios públicos tan pobres".— Efe

## Los partidos vascos celebraron el "Aberri Eguna" por separado

San Sebastián.— El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, dijo ayer en San Sebastián que ETA y HB "ponen su revolución por encima de lo vasco" y, con ellos, "el nacionalismo pierde su finalidad". En el acto político que, bajo el lema "Euskadi es nuestra fuerza" celebró el PNV en la capital guipuzcoana con motivo del "Aberri Eguna" (Día de la Patria Vasca), Arzalluz se refirió a "las obsesiones revolucionarias" del Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MNLV) que, a su juicio, "ponen en cuestión cuáles son las prioridades de un nacionalista".

El presidente del PNV afirmó que tanto en HB como en la organización terrorista "hay gente que antepone Euskadi a su revolución". El líder nacionalista se refirió también a las "buenas relaciones que procuramos mantener con el Gobierno socialista", pero recordó al presidente del Ejecutivo español, Felipe González, que "nuestra única nación es Euskadi, es decir, la vasca y no la española".

Por su parte, el lehendakri del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, aludió a ETA en su discurso y subrayó que "la conciencia nacional no se impone ni con las armas ni con el miedo" y "la nación no se construye con coches-bomba y con pistolas".

El presidente de EA, Carlos Garaikoetxea, aseguró en Gernika que "la unidad política de todos los vascos y el derecho a la libre autodeterminación, están hoy más vigentes que nunca".

"El derecho del pueblo vasco a crear un Estado propio —agregó el líder nacionalista—, constituye un reto permanente, que queremos resolver de una manera pacífica y responsable, y para eso hacemos un llamamiento a las fuerzas políticas más afines del pueblo vasco, con las que hemos formado un gobierno de coalición, para formar una entente similar en todas las instituciones vascas, a partir del próximo 26 de mayo".

HB Y EE

La coalición Herri Batasuna eligió un año más, Pamplona para celebrar el Día de la Patria Vasca, con el lema "Por la autodeterminación hacia la independencia". La autodeterminación fue precisamente la exigencia más reiterada por HB que aseguró ser, además, la fuerza política que mejor puede defenderla en Euskadi, a diferencia de otros partidos, como UPN, que caen en el centralismo.

La derecha navarra y UPN concretamente fueron el blanco de las críticas de HB en el discurso pronunciado por Patxi Zabaleta, recién elegido cabeza de lista al Parlamento de Navarra.

Por último, Euskadiko Ezkerra congregó a sus seguidores en el polideportivo de Anoeta, en San Sebastián. Tras una comida popular intervinieron en un acto político la diputada Koro Garmendia, el secretario general Jon Larrinaga y el presidente del partido, Juan María Bandrés.

Bandrés destacó en su discurso la necesidad de reivindicar el grito de "Gora Euskadi Askatuta" (Viva Euskadi Libre) y agruparlo con el de "Gora Ezkerra" (Viva la izquierda). Con ello, Bandrés señaló que es preciso construir el futuro de Euskadi desde el nacionalismo de izquierda. El presidente de EE también tuvo palabras duras para ETA y Herri Batasuna, a quienes culpó de "mantener una guerra absurda y estúpida que crea un problema humano como es la violencia".— Efe.

### BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana son éstas:

**Domingo:** 6 - 7 - 9 - 13 - 20 y 41.  
Número complementario: 35.

**Lunes:** 3 - 4 - 6 - 18 - 31 y 44.  
Número complementario: 28.

### EN POCAS LINEAS

Los cadáveres de los dos piragüistas desaparecidos en las aguas del embalse de Valmayor (Colmenarejo), el pasado sábado, fueron rescatados ayer por la mañana por buceadores del Grupo Especial de Actividades Subacuáticas de la Guardia Civil, en una zona llamada la Pizarraera, cercana a la presa del pantano. Los cuerpos sin vida de Juan Antonio Sáez López, de 47 años y Javier Brugué Arcarons, de 39 años, fueron encontrados a 10 metros de profundidad y a unos 50 metros de la orilla.

El Tribunal Supremo ha absuelto a Luis Díaz García del delito de proxenetismo por el que la Audiencia de Oviedo le impuso dos años y cuatro meses de prisión, dado que la afectada no era menor de 18 años, requisito para que exista el referido tipo delictivo tras la última reforma del Código Penal. La Audiencia Provincial declaró probado que el procesado convivía en 1989 con María Isabel Fernández, de 22 años, y "le obligó con amenazas de muerte y golpeándole a dedicarse al ejercicio de la prostitución" en Gijón.

## Se entrega en Granada el parricida santanderino

Granada.— José Ignacio Vidal Pascua, de 34 años, presunto autor de la muerte de su padre el pasado lunes en la localidad santanderina de Galizano, se ha entregado esta madrugada en Granada, ha informado a Efe la Jefatura Superior de Policía granadina.

José Ignacio Vidal, acusado también de causar heridas gravísimas a su madre, se encontraba internado en el Hospital Psiquiátrico de Parayas de Maliño (Santander), del que se fugó para trasladarse al domicilio de sus padres, en el que, al parecer, tras una discusión con ellos, mató a su padre con una barra de hierro, con la que golpeó también a su madre, a la que causó heridas muy graves.

Según las fuentes, el presunto parricida, que sufre esquizofrenia paranoide, tras cometer su delito se apoderó de un automóvil matrícula LO-1922-E, propiedad de una vecina de sus padres, con el que llegó a Madrid, desde donde se trasladó en

taxi hasta Granada, ciudad a la que llegó el pasado Jueves Santo y en la que pidió alojamiento en la residencia de las Damas Apostólicas.

Finalmente ayer domingo, a última hora, se presentó de forma voluntaria en el Hospital Clínico, donde pidió ser examinado por un psiquiatra, mientras contaba que había matado a sus padres en Santander. Ante la incredulidad de las personas que le escuchaban, José Ignacio facilitó un número de teléfono de la capital cántabra para que confirmaran su narración, lo que éstos hicieron, reteniendo al presunto parricida hasta que llegó la Policía.

Vidal Pascual, que podría quedar retenido en el Psiquiátrico de Granada según el informe médico que se facilite sobre su estado, será puesto hoy mismo, independientemente de ello, a disposición de la autoridad judicial cántabra que instruye las diligencias del caso de parricidio.— Efe.

## Los Verdes califican de megalómana la política inversionista del Gobierno hasta el 92

Madrid.— En la clausura del IV Congreso del partido Los Verdes, José Merlo, candidato a la Alcaldía de Valencia por este partido, señaló que en este congreso se ha consolidado la unificación de las diferentes tendencias del ecologismo español, lo que les permitirá concurrir en una sola candidatura, por primera vez, a las próximas elecciones municipales y autonómicas.

El candidato a la Alcaldía de Madrid, Jorge Martín, calificó de "proyecto megalómano" la política de inversiones concebida para afrontar los acontecimientos del año 92 y criticó el denominado "Plan Felipe" porque, a su juicio, prevé "una inversión desmedida en infraestructuras viarias". Martín subrayó que en las grandes ciudades debe potenciarse, entre otras cosas, el transporte colectivo, las zonas peatonales y la reducción de

la velocidad de los vehículos para lograr una sociedad más humana.

José Merlo afirmó en rueda de prensa posterior a la reunión que la organización Los Verdes es contraria al servicio militar obligatorio y a las Fuerzas Armadas profesionales, por lo que proponen la "progresiva abolición de los ejércitos".

A juicio de Octavio Piulats, representante de Los Verdes de Cataluña, todos los partidos recogen en sus ofertas electorales de medio ambiente "exóticos ornamentos" tomados de los postulados que los ecologistas defienden hace años, pero ninguna de las fuerzas políticas tradicionales, dijo, propone una defensa auténtica de la naturaleza.

### TOROS

EN MADRID

Plaza de las Ventas.— Cinco toros de Dolores Aguirre. Mansearon y blandearon de manos. El sexto, el mejor. El tercero se acabó dejando torear. El del conde Cabral, feo e inválido.

Ruiz Miguel, espadao caído (silencio). En el cuarto, cuatro pinchazos y estocada (silencio).

El Soro, media baja (silencio). En el quinto, bajonazo (algunos pitos).

Juan Cuéllar, estocada (ovación, oreja y vuelta). En el sexto, estocada, ovación, oreja y vuelta en hombros, saliendo así por la puerta grande).

EN TARRAGONA

Primera corrida de la feria de Pascua. Seis toros de César Moreno, justos de presentación y con problemas. Ninguno llegó claro ni con fuerzas al último tercio. Moreno de Maracay, oreja y saludos. Vicente Ruiz "El Soro", oreja y oreja. Niño de la Taurina, dos orejas y oreja, con salida a hombros. El picador Jaime Ruiz, hermano de El Soro, resultó lesionado durante la lidia del segundo toro de pronóstico leve. Y el propio Soro, en el quinto se hirió en la mano derecha al entrar a matar.

### Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió este mediodía 2,50 puntos y se situó en 286,79, según informa "Efe".

Las cotizaciones con sus diferencias por grupos de valores que permanecen aún dentro del mercado tradicional son las siguientes:  
En el grupo de petróleos, Campsa sube 24.

En metálicas básicas, Aforasa sube 10.

En materiales de construcción y cementeras, Asland Cataluña sube 5, Unicementera, Cementos Cosmos y Uniland suben 10.

En automóviles, Fasa y Santana repiten cambios.

En material del transporte, CAF baja 5.

En químicas, Perfumería Gal y Faes suben 20, Nicas 1, e Insular del Nitrógeno repite cambio.

En construcción de maquinaria, Interclisa sube 31, Metalogenia 10, y Cobra 4 e Ibérica del Frío repite cambio.

Descontando sus dividendos Cesel al cambio de 237 y Radiotrónica al cambio de 1.445.

En Alimentación, Bodegas y Bebidas sube 10 y Cervecera 4, repitiendo cambio Pascual y Avidesa.

En Papeleras, Unipapel sube 50 y Papelera Navarra 2, con baja de 10 en Kanguro.

En otros servicios, Grupo Anaya repite cambio.

En comercio, Tabacos de Filipinas baja 10.

En autopistas, Europistas sube 3, Estacionamientos Subterráneos y Saba repiten cambios e Iberpistas baja 2.

En inmobiliarias, Encinar sube 20, Inmolevante repite cambio y Ahorro Familiar descuenta su dividendo al cambio de 305.

En sociedades de carteras, Corporación Banesto baja 5.

En bancos, BNP sube 2 y Sindibank y Mapfre repiten cambios.

# DE SERIE, LOS FIAT TIENEN 8 SERVICIOS FUERA DE SERIE

## FIAT PLUS SERVICE

Una serie de servicios postventa, además de la garantía de 1 año sobre materiales y mano de obra de su Fiat, que son todo un plus. Exactamente el servicio que una marca líder en tecnología puede permitirse garantizar. Fiat, para conducir con toda tranquilidad.



### FIAT ASSISTANCE

Durante 1 año, le ofrecemos asistencia en carretera, gratis. Coche sustitutivo, si la reparación es de más de 8 horas de trabajo. Hotel o viaje pagados, si es necesario, para recoger su coche reparado.



### COCHE SUSTITUTIVO

Su Concesionario vendedor le ofrece un coche sustitutivo, caso de que el suyo necesitare una reparación de larga duración, en garantía, durante el 1.º año.



### GARANTIA ANTIPERFORACION

Cubre durante 6 años las perforaciones por corrosión.



### GARANTIA DE PINTURA

La pintura del coche está garantizada por 3 años contra cualquier defecto de fábrica.



### GARANTIA DE REPARACION

Cualquiera que sea la antigüedad de su Fiat, nuestra Red garantiza la reparación realizada por 1 año, con un límite de 15.000 Km.



### SERVICIO DE EMERGENCIA

Tenemos a su disposición talleres de guardia en sábados, festivos y horas nocturnas, todo el año, en las ciudades de Madrid, Barcelona, Valencia, Málaga y Sevilla.



### ASISTENCIA EN VACACIONES

Cada verano, desde el 15 de julio al 15 de septiembre, todos los Fiat matriculados en España, cualquiera que sea su antigüedad, tienen gratis un servicio de asistencia en carretera.



### INFORMACION 24 HORAS

Un teléfono, (91) 519 16 16, para informarle a todas las horas sobre el punto de asistencia Fiat más cercano.

Infórmese en su Concesionario.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

Según el coordinador de Defensa israelí en Gaza y Cisjordania

## Aún es pronto para convocar elecciones en los territorios ocupados

Jerusalén.— El coordinador del Ministerio israelí de Defensa en Cisjordania y Gaza, general Dany Rothschild, declaró que las condiciones para convocar elecciones municipales en los territorios árabes ocupados "no están maduras aún".

Las declaraciones del militar israelí a la televisión estatal en lengua árabe siguieron a noticias sobre la intención de dirigentes palestinos para convocar elecciones en la ciudad de Gaza. La prensa local también había informado la semana pasada de que en el Ministerio de Defensa se consideraba la posibilidad de llamar a elecciones municipales en esos territorios. Las últimas se celebraron en 1976.

La convocatoria a elecciones en Cisjordania y Gaza es uno de los puntos de la "iniciativa de paz" del primer ministro israelí, Isaac Shamir, de mayo de 1989, a fin de poner en marcha las conversaciones de paz con los palestinos y los estados árabes.

Una delegación de Gaza, encabezada por Faez Abu Rahme, presidente de la Asociación de Abogados de esa zona, viajó a El Cairo para consultar con emisarios palestinos acerca de la celebración de comicios municipales. Por su parte, el Gobierno militar israelí aclaró que el objetivo de ese viaje a la capital egipcia es obtener asistencia económica del Banco Islámico de Arabia Saudí para la construcción de viviendas en la populosa ciudad de Gaza.

### NUEVO COMANDANTE EN JEFE

El general Ehud Barak, de 49 años, asumirá hoy las funciones de

comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Israel, en las que sucederá al general Dan Shomrón. La transmisión del mando, que ejercerá durante cuatro años, tuvo lugar esta mañana en el despacho del primer ministro Isaac Shamir, que le entregó las insignias de comandante en jefe. El general Shomrón, de 55 años, pasará al servicio de la reserva.

Según informa hoy la prensa local, Shomrón, que sirvió 33 años en el Ejército, será designado presidente del directorio de la empresa estatal Fabricaciones Militares de Israel (FMI).

En declaraciones realizadas antes de abandonar sus funciones, el excomandante en jefe, afirmó que, tras la guerra del Golfo Pérsico, y con la derrota sufrida por Irak, "mejoró la situación estratégica de Israel" en Oriente Medio. Con todo, agregó Shomrón, "tendremos que seguir con ojos abiertos a la república islámica de Irán, que se recupera de su guerra (de ocho años) con Irak, y además de adquirir misiles tierra-tierra, trata de obtener armamento atómico".

Barak, que era ayudante de Shomrón, fue el que convenció al Gobierno de Shamir para que se contuviera ante los ataques de Irak con misiles "Scud", durante la guerra del Golfo, según noticias de la prensa israelí. Una de las principales misiones de Barak será controlar la insurrección en los territorios árabes ocupados de Gaza y Cisjordania. Según el diario independiente "Maariv", Barak favorece una política de "mano dura" contra la resistencia palestina y la depuración de los "promotores de disturbios".— Efe

## Dos muertos en los enfrentamientos entre serbios y croatas

Belgrado.— Dos muertos, uno de ellos policía y siete heridos es el resultado de los enfrentamientos ocurridos ayer entre agentes policiales croatas y serbios en Plitvice, al sureste de la república yugoslava de Croacia, según informó el Ministerio del Interior de esta república.

Las unidades de la policía fueron atacadas al intentar atravesar una de las barricadas construidas por la población de Plitvice, que es mayoritariamente serbia, en un acceso a la ciudad.

Los serbios de Plitvice organiza-

ron su defensa después de adherirse el pasado viernes a la Región Autónoma serbia de Krajina, en la que una decena de municipios de población serbia proclamó su salida de Croacia, con objeto de convertirse en una entidad autónoma dentro de Yugoslavia.

La presidencia colectiva yugoslava convocó ayer una sesión extraordinaria de urgencia con motivo de los sucesos de Plitvice. El Ejecutivo federal decidió enviar varias unidades del Ejército a la zona, según anunció en la tarde de ayer, un portavoz presidencial.— Efe

## PANORAMICA

JAPON.— La impresión de que Japón podría canjear la soberanía de las islas Kuriles por ayuda económica a Moscú crece a medida que se acerca la visita del presidente soviético, Mijail Gorbachov, a Tokio a mediados de abril. Tokio está dispuesto a ofrecer tres billones de yenes (21.000 millones de dólares) en asistencia económica a sus vecinos soviéticos si éstos ceden la soberanía de las cuatro islas al norte de Hokkaido, denominadas en Japón "Territorios del Norte", según el semanario "Japan Economic Journal".

EE. UU.— El prestigioso intelectual norteamericano Noam Chomsky ha declarado que George Bush "no tiene ni idea de qué hacer con el mundo" y que, por lo que hace a sus propuestas económicas internas, éstas son inexistentes, y en cuestiones exteriores "Bush se limita a una serie de perogrulladas".

## El Papa pide que se oigan y respeten las aspiraciones legítimas de kurdos, palestinos y libaneses

Roma.— El Papa Juan Pablo II pidió ayer en su mensaje anual con motivo de la bendición "Urbi et Orbi" que "se escuchen las aspiraciones legítimas de los pueblos oprimidos como el palestino, el libanés y el kurdo, que reclaman el derecho de existir con dignidad, justicia y libertad".

En su alocución desde la romana plaza de San Pedro, seguida por varias decenas de miles de personas en el Vaticano y retransmitida por televisión a 53 países, Karol Wojtyła agregó que esos pueblos han pedido durante años dichas reclamaciones, pero que han sido reiteradas "en vano".

El Pontífice tuvo también palabras de aliento para Albania, país que ayer celebró sus primeras elecciones multipartidistas tras más de cuatro décadas de régimen comunista.

El mensaje del Papa fue especialmente crítico con el reciente conflicto del Golfo. Wojtyła afirmó en este sentido que el Domingo de Resurrección "es un día de luz, fuerzas y esperanza, que hace retroceder las tinieblas que amenaza a la Tierra. Tinieblas que han oscurecido recientemente la comunidad de los hombres cuando se ha elegido la agresión y la violación del derecho internacional y cuando se ha intentado resolver las tensiones entre los



El Papa imparte la bendición urbi et orbi

Telefoto Efe

pueblos con la guerra, sembradora de muerte".

Juan Pablo II denunció también que no se ha hecho todo lo posible para afrontar la "implacable" ame-

naza de escasez que padecen Sudán, Etiopía, Angola, Mozambique, Liberia y Somalia, "donde la guerra y las guerrillas estremecen a esos países".— Efe.

## Confusión en torno a las informaciones sobre la guerra civil de Irak

Nicosia.—La confusión continuaba ayer en todas las informaciones sobre la guerra civil en Irak entre los rebeldes kurdos y chiítas contra las tropas leales a Saddam. Los medios oficiales de Bagdad aseguraron que el Ejército controla la casi totalidad del norte y que los soldados entraron en Arbil y Dohuk. La oposición declaró, sin embargo, que siguen los combates y que tres millones de kurdos han tenido que huir a las montañas por los bombardeos indiscriminados con aviones y helicópteros contra la población civil.

"Los subversivos huyeron hacia las montañas, dejando tras de sí sus armas", aseguraba ayer la agencia iraquí. La prensa de Bagdad calificaba por su parte de gran victoria para el pueblo kurdo y la unidad

nacional la eliminación de todo núcleo "insurgente" en el norte del país, en particular en la ciudad petrolera de Kirkuk.

Sin embargo, el diario "Al Qadishiya", órgano del Ejército iraquí, daba a entender ayer que la ciudad de Kirkuk todavía no se encontraba bajo el total control de Bagdad, al informar que en los próximos días las autoridades de Bagdad anunciarán "los esfuerzos emprendidos por militares y población para limpiar el norte del país de insurgentes y agresores". "Los resultados de las operaciones serán publicados después de la limpieza de Kirkuk y otras localidades como Akara, Al-Sheikhan, Samil y Faydah", aseguraba el diario.

Por su parte, desde Damasco, un responsable del Partido Democráti-

co Kurdo (PKK) dijo ayer que "los combates continúan hoy, domingo, con violencia en Kirkuk y sus alrededores" y que las fuerzas gubernamentales han sufrido "grandes pérdidas".

### AYUDA

El Frente del Kurdistán, coalición formada por las principales organizaciones de la oposición kurda iraquí, lanzó ayer una llamada urgente al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, pidiéndole que "intervenga inmediatamente" para "poner fin a la masacre de civiles" en el Kurdistán, y el envío de alimentos, de medicamentos y de tiendas de campaña, así como de todo aquello que puedan necesitar las personas sin techo en Kurdistán.—Efe.

# TORREVIEJA

Tener propiedades es la mejor inversión

**Brisas Internacional, S.A. ESTUDIOS, APARTAMENTOS, BUNGALOWS, CHALETs, COMERCIALES**

**Ahorre Comprando** DESDE **3.675.000 Pts.**

AVAL BANCARIO PARA CANTIDADES A CUENTA

RECIBIRA DINERO POR ADELANTADO

Con sólo la entrada, le damos su vivienda, y el resto lo puede amortizar con la misma propiedad, incluso podrá recibir dinero por adelantado durante el primer año.

Disponemos de un amplio nº de Construcciones en TORREVIEJA. A 20 mts. del mar, en el centro, junto a la playa, en magnificas zonas verdes...

Si lo desea le visitamos en su domicilio para informarle de nuestras promociones  
**Servicio de Alquiler - Viaje Gratis**

El prestigio de una empresa lider.

Ofc. Princ: C/ San Pascual 297 (Esq. Goleta) Telf. (96) 571 44 11 - 670 19 40 - 03180 TORREVIEJA (Alicante)

SEGOVIA:

Avd. Ferrandez Ladreda, 12, local 3 tel (911) 44 32 88

FUTBOL.— Tercera División. Grupo VIII

# 1-2. El Fabero robó la cartera al Whisky DyC

FRANCISCO TAPIAS

**WHISKY DYC:** César, Chema, Roberto, Prieto, Alberto, Gangoso, Tomás, Dueñas, Pascual, Goico y Benito. En el minuto 45 entraron Rubén y Honrubia por Alberto y Gangoso.

del colegio soriano. Mal, ya que no se supo situar en el terreno de juego. Estuvo ayudado en las bandas por Arancón y César. Mostró tarjeta amarilla a Prieto, por los locales y a Paco Díaz, por los visitantes.

**INCIDENCIAS:** Tarde soleada en La Albuera, con la entrada habitual. Al término del encuentro fue-

con ese gol temprano, que a los locales les costó asimilar. Aunque los visitantes se crecieron con el tanto conseguido, el Whisky DyC no tardó en empatar. Pero poco duró la alegría. En el minuto 13, Arturo volvía a adelantar al Fabero. Con el 1-2 en el marcador, al conjunto de Palazuelos se le ponían las cosas muy difíciles, ya que veía cómo el Fabero, sin demostrar nada del otro mundo, iba imponiendo su ley en el campo, con un juego marrullero que el colegiado obvió. Prueba de ello fue un derribo de Modesto a Pascual dentro del área y que el árbitro hizo caso omiso de este claro penalti.

El Whisky DyC era incapaz de llevar controlado el balón hasta la portería contraria, mientras que el Fabero, por mediación de Merayo, ponía en peligro el portal de César.

Tras el descanso cambió la tónica del encuentro, pero no el resultado. Viendo Minguela que la zaga segoviana estaba haciendo agua, dio entrada a Rubén y Honrubia, intentando evitar los errores cometidos en el primer tiempo. Su presencia se dejó notar.

El Fabero se cerró en su parcela, aguantando bien el chaparrón del DyC, que acosó de manera insistente la portería visitante y puso en serios aprietos al guardameta Pedro. A partir del minuto 68, el DyC dispuso de sus mejores ocasiones para acortar distancias. Tomás se interna en el área disparando muy ajustado al palo, pero el portero desvía a córner. Tras el saque de esquina, Honrubia envía un tiro que sale lamiendo el larguero y, seguidamente, se cantó el gol en un bonito cabezazo de Rubén que se estrella en la cruzeta. Aquí se acabaron las oportunidades para los locales, mientras el Fabero, muy limitado de fuerzas, era incapaz de llevar alguna jugada controlada, sobre todo, por el marcaje que mantuvo Dueñas con Merayo en toda la segunda parte.

Al final, un nuevo tropiezo del DyC con los más bajos de la tabla, que perjudica también a la G. Segoviana, ya que la victoria ayer frente al Fabero hubiera resultado muy favorable para el equipo de la capital.

Destacaron por el Whisky DyC Rubén y Honrubia y por el Fabero Merayo y P. Díaz.



ANTONIO

PROTAGONISTAS

**CHEMA:** "No tiene explicación lo que ahora nos pasa"

"Nos empeñamos en hacer cosas que nos complican los partidos"

Cuando las cosas parecían de color de rosa; que estar entre los cuatro primeros sería "coser y cantar", los últimos marcadores de DyC han puesto la duda sobre esa posición. Ayer, jugaron en La Albuera, con uno de los equipos más flojos del torneo --aunque no se demostrara en este encuentro--, perdió dos positivos y de nuevo ha de volver la cabeza para ver quien viene "pisando" detrás. Chema, como el resto de los jugadores de la plantilla, era un hombre abatido al final del partido.

-- Vaya partido más anodino que habéis jugado hoy.

-- Es que nos ha salido todo mal. No recuerdo una sola jugada que hayamos iniciado que ho terminara en las botas de los defensas. Nos ha salido todo mal e incluso hemos podido ganar el encuentro. Las ocasiones fueron claras, pero hay tardes en las que se tuerce todo y hoy ha sido una de ellas.

-- ¿Qué explicación tiene para la plantilla del DyC el hecho de que cuando jugáis con equipos mal clasificados lo hagáis peor?.

-- Puede, y es que no encuentro otra explicación, que ello sea debido a que nuestro sistema de juego habitual se adapta mucho mejor cuando tenemos en frente equipos que dejan jugar que aquellos otros que son más luchadores y se cierran atrás.

-- Los extremos de tu equipo han estado totalmente desatendidos a la hora de recibir balones.

-- Tampoco es explicable. Nos hemos encontrado muy nerviosos en todo momento. Ello no habría sido así si conseguimos empatar, pero al ver que pasaban los minutos y que no había forma de marcar goles, nos hemos empeñado en hacer cosas que normalmente no hacemos, olvidándonos de otras que son más eficaces.

-- ¿Dónde puede estar el cambio de una plantilla que realiza una primer vuelta excelente y que ahora cambia a lo contrario?.

-- Para mí, y creo que para mis compañeros, es algo que no tiene explicación y que nosotros solos nos estamos complicando esa buena clasificación que todavía tenemos.

J.M.ª



ANTONIO

**FABERO:** Pedro, Elías, Carlos, Barrero, Arturo, Ricardo, Taimil, Modesto, Paco Díaz, Fidel y Merayo. En el minuto 89 Baeza entra por Fidel y Martín por Merayo en el 91.

**ARBITRO:** Guerrero Martínez

ron abucheados los jugadores locales y el colegiado de turno.

**GOLES**

0-1, min. 1. Modesto centra sobre



ANTONIO

## Enfado de Minguela

Al final del encuentro DyC-Fabero, y cuando ya los jugadores estaban en el vestuario, José Antonio Minguela, con lógico enfado, les dijo a los jugadores, entre otras cosas, que a partir de esta semana iban a entrenar durante cuatro días. No sé si ello habrá que entenderlo como "castigo", pero mucha "pinta" sí tiene de ello.

J. M.ª

Merayo que dispara a puerta y, tras una indecisión de César, el balón se introduce dentro de la red.

1-1, min. 9. Penalti a Pascual, que él mismo transforma.

1-2, min. 13. Merayo dentro del área abre hacia a izquierda para que Arturo marque.

Como ya es habitual, al Whisky DyC le volvieron a robar la cartera en el primer minuto de juego. La tercera posición en la clasificación general se les está atragantando. Ayer Minguela reestructuró la defensa, dando descanso a los habituales, pero el experimento no funcionó y el Fabero sacó fruto de ello.

Poco se puede contar sobre este partido, ya que el Fabero se encontró

FUENTEPELAYO

## Séptima ronda del campeonato local de ajedrez

JESUS OLMOS

Sigue su curso este campeonato de ajedrez que todos los sábados constituye un pequeño acontecimiento dentro de nuestra población, pues junto con los jugadores participantes acuden otros aficionados y entusiastas del ajedrez, posibles partícipes a su vez en futuros campeonatos que con estas perspectivas en el próximo el número no será de 20, sino de 24 ó 28.

La marcha del campeonato en esta jornada ha tenido algunos resultados curiosos como por ejemplo empate en sus dos partidas entre Migueláñez y Javi Sanz, joven de 14 años, las tablas en una partida de Pérez Fernanz con Olmos Delgado y la marcha lógica de Martín Robledo que al final de esta jornada figura

en el primer puesto del primer grupo con 27 puntos, después de ganar sus dos partidas a la señora Olmos Migueláñez, todo ello referido al primer grupo.

En el segundo sigue su marcha imparable Manzano Mota, que se deshizo fácilmente de Barrio de Santos, seguido a cuatro puntos de Herrero Sanz.

Ya pronto a finalizarse esta primera fase del campeonato los organizadores han estimado oportuno, sobre la marcha, variar la fase final del mismo a base de que sean ocho los clasificados, cuatro por cada grupo, jugando por eliminatorias entre los mismos, de tal manera que correspondan los primeros de grupo con los últimos del otro y así sucesivamente hasta quedar los dos finalistas.

FUTBOL.—Tercera División. Grupo VIII

## 3-1. Aunque se adelantó en el marcador, perdió la Segoviana en Lerma

### ALINEACIONES

R. LERMEÑO: Bustos, Salva, Ramón, Pizarro, Juez, Roberto, Richard, Renedo, Francisco, Maxi, Alberto. Nacho por Roberto y Pirola por Alberto.

G. SEGOVIANA: Carmelo, Moral, Pablo, Bezos, Toño, Vega, Ignacio, Angel, Alvaro, Julio Maroto, Ferradas. Carlos por Angel.

ARBITRO: Dirigió el encuentro el vallisoletano Araque Vergara que abusó del silbato pero no influyó en el resultado final. Tuvo una irregular actuación. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores segovianos Moral y Pablo mientras que, por los locales, la vieron Maxi y Roberto.

### GOLES:

0-1. Minuto 8. Se bota un córner, la defensa local no acierta a despejar, y Alvaro, muy oportuno, consigue enviar el balón directamente al fondo de las mallas.

1-1. Minuto 28. Duro disparo de Francisco al travesaño, el rechace lo recoge Alberto consiguiendo establecer la igualdad en el marcador.

2-1. Minuto 56. Francisco se hace con un balón en el centro del campo por velocidad rebasa a la defensa y cuando sale Carmelo consigue batirle por bajo.

3-1. Minuto 79. Renedo se va por velocidad de su marcador y en jugada personal bate a Carmelo.

El partido no ha sido de gran juego dificultado por un fuerte viento reinante y las continuas interrupciones que ocasionó el colegia-

do de turno y, en líneas generales, el dominio correspondió al equipo de casa salvo los 10 primeros minutos de cada tiempo momento en el que los segovianos dominaron territorialmente a pesar de que este dominio no se vio reflejado en el marcador ya que se evidenciaron escasos lanzamientos con intención de remate.

El encuentro se puso cuesta arriba para los locales ante una Gimnástica Segoviana que durante los primeros minutos de contienda se mostró rápida, segura y sumamente decidida en busca constante del marco de Bustos. Cuando corría el minuto 8 se botaba un córner y Alvaro aprovechaba para inaugurar el marcador lo que hizo posible que durante al menos 20 minutos el Rácing Lermeño actuase excesivamente nervioso hasta lograr el empate por mediación de Francisco lo que serenó el juego poniendo cerco al portal segoviano haciendo lucir a Carmelo una seguridad que evitó tantos, verdaderamente cantados.

Se llegó al descanso con la igualdad a uno y con dos equipos que estaban intentando superar las adversidades, por lo que se pudo ver un gran derroche de facultades por parte de los dos conjuntos que se entregaron en busca de conseguir su objetivo.

Tras el descanso, los jugadores visitantes salieron en busca de desnivelar el marcador a su favor presionando sobre las inmediaciones del área local y con una defensa adelantada en línea lo que propició el segundo tanto local ya que Francisco se hizo con un balón en el

centro del terreno, rebasó en velocidad a los defensores segovianos y se fue rápido en busca del portal de Carmelo al que batía en su desesperada salida poniendo en franquicia el marcador para los locales que a partir de este momento controlaron el encuentro pues, salvo aislados contragolpes, la Gimnástica Segoviana no llegó a inquietar seriamente a Bustos. Seguían los visitantes jugando con su defensa un tanto adelantada, con los peligros que ello encierra y así llegaba el tercer gol local en otro balón que aprovechaba Renedo rebasando en velocidad a los defensores segovianos buscando el marco contrario en vertical y provocando la salida de Carmelo que nada pudo hacer ante el disparo de Renedo que establecía el resultado definitivo. Pudo el equipo local haber aumentado el marcador en una buena jugada y cuando ya vencía el tiempo reglamentario. Francisco sirvió en bandeja a Pirola y éste cuando no tenía más que empujar el balón, sin oposición, lo lanzó excesivamente desviado.

En definitiva un choque disputado de tu a tu por parte de los dos equipos, y con un resultado final que se nos antoja justo, porque los segovianos no han sabido sentenciar cuando dominaban, fallando en las ocasiones que se les presentaron, mientras que por su parte los locales tan solo pasaron algunos malos momentos cuando se vieron con el marcador en contra en los primeros compases y luego tras conseguir la igualdad a uno serenaron sus acciones, y realizaron un buen trabajo que supieron materializar en el segundo tiempo, con dos nuevos goles, y eso que los forasteros comenzaron el segundo tiempo con mucha fuerza, pero se vieron sorprendidos en un rápido contragolpe, que iba a ser la clave del choque. La Gimnástica Segoviana ha realizado un buen partido en líneas generales, pero la verdad es que no ha sabido sacar fruto de su trabajo, fallando en los momentos claves, pero de todas las maneras ha dejado un buen sabor de boca, porque se le ha visto como un equipo con técnica que no da ningún balón por perdido y sobre todo que tiene jugadores de gran calidad.

Destacar por la G. Segoviana a su portero Carmelo, Ignacio y Ferradas mientras que, por los locales los mejores fueron Pizarro, Salva y Maxi.

(MENCHETA)



### OPERACION ALTURA BALONCESTO

Convocatoria de pruebas

AÑO DE NACIMIENTO	ALTURA
1972-1973	2,02
1974	1,98
1975	1,96
1976	1,92
1977	1,90
1976	1,85

Días: 2 y 3 de abril.

Hora: de 11 a 12.

Lugar: Palacio Municipal de Deportes de León.

Avda. Sáenz de Miera, s/n.

Para más información e inscripciones llamar al Club de 11 a 12 y de 18 a 20 horas al teléfono 987/272500.

### CICLISMO

## El 7 de abril se correrá el XXXIII Gran Premio Cuéllar

### S. GUIJARRO

El próximo día 7 de abril, domingo después de Resurrección, último día de feria, y como ya es tradicional desde hace treinta y dos años, se disputará la prueba reina organizada por el club ciclista San Miguel: el Gran Premio Ciclista Cuéllar en su XXXIII edición.

Esta prueba ciclista que a lo largo de los años ha visto transcurrir por las carreteras de las comarcas cuellarana los más afamados ciclistas españoles en sus últimos años de aficionados antes de pasar al profesionalismo, desde Perurena y González Linares hasta nuestro campeón Perico Delgado, también es conocida popularmente por la "Carrera de la Chuleta", ya que tradicionalmente, la gran afluencia de aficionados que flanquean el circuito, asan cientos de kilos de exquisitas chuletas de cordero que regadas con abundante vino ha dado origen a una fiesta popular y tradicional, unida inseparablemente a la prueba ciclista.

No falta el comentario de algún aficionado atribuyendo el éxito de esta prueba al "dóping" del tufillo chuleteril que inunda todo el circuito y que, algún año, ha hecho abandonar la carrera a los ciclistas más rezagados y unirse al disfrute de la fiesta en algún corro de amigos de los incontables que rodean el circuito.

Este gran premio, patrocinado por el Ayuntamiento de Cuéllar, dará comienzo a las diez de la mañana y está reservado para corre-

dores aficionados de primera, segunda y especiales dentro de la categoría nacional.

El recorrido total es de 120 kilómetros, cuatro vueltas al circuito, con salida y llegada en Cuéllar, y metas volantes en Arroyo de Cuéllar 1.ª vuelta, Campo de Cuéllar 2.ª vuelta, Sanchonúño 3.ª vuelta y Cuéllar última vuelta. Las inscripciones se pueden realizar hasta doce horas antes de la salida en el bar Castilla personalmente o llamando a los teléfonos (911) 140144 ó 140950. Hora y media antes de la salida se comprobará la documentación de corredores, directores, etc.

Los premios establecidos para este XXXIII Gran Premio son:

Clasificación general: 1.º 40.000 pesetas y trofeo, 2.º 25.000 pesetas, 3.º 20.000 pesetas, 4.º 18.000 pesetas, 5.º 15.000 pesetas, 6.º 10.000 pesetas, 7.º 8.000 pesetas, 9.º 6.000 pesetas y 10.º 5.000 pesetas.

Primer clasificado regional: 5.000 pesetas. Clasificados provinciales: 1.º 3.000 y 2.º 2.000 pesetas. Todos los clasificados entre el 11 y el 50 cobrarán dietas de 1.000 pesetas cada uno.

Será obligatorio el uso de casco y se observará el reglamento de la Federación Española de Ciclismo.

Los premios de esta prueba, cuyo presupuesto total es de 375.000 pesetas, están patrocinados por numerosas casas comerciales amantes de este bello y duro deporte, por la Diputación Provincial y los ayuntamientos de Sanchonúño, Gomezerracín, Campo de Cuéllar y Arroyo de Cuéllar.

¡La gran fiesta del ciclismo y las chuletas está servida!

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**RALLY:** El finlandés Juha Kankkunen ganó el Rally Safari de Kenia, cuarta prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de pilotos, y el español Carlos Sainz se mantiene al frente de la clasificación provisional de dicho campeonato pese a abandonar ayer por avería de su vehículo. Sainz se mantuvo en cabeza del Rally Safari los cuatro primeros días de la carrera, pero ayer por la mañana se averió el motor de su Toyota y tuvo que retirarse.

**QUINIELAS:** El único acertante del pleno al quince que ha aparecido, una vez escrutado el cien por cien provisional de la quiniela futbolística, percibirá 51.628.671 pesetas. Los tres boletos de 14 cobrarán 25.814.336 pesetas. De 13 han aparecido 93, que tocarán a 832.271 pesetas y los 1.632 de 12, 47.453 pesetas.

**REMO:** El equipo español de remo, que se encuentra en Méjico realizando un campamento en altura, fue el vencedor de la Regata Internacional de la Ciudad de Méjico. El equipo de España, formado por José Rodríguez, Antonio Merín, Melquiades Verduras y Bruno López, realizó un tiempo de 6.9.40.

**NATACION:** El nadador español Martín López Zubero ganó ayer las 200 yardas espalda de los Campeonatos Universitarios de Estados Unidos, prueba en la que batió la anterior marca con un tiempo de 1.42.88. López Zubero, campeón del mundo en 200 metros espalda, rebaja así en 54 centésimas la plusmarca que él mismo poseía. Además, López Zubero fue nombrado Nadador del Año.

**ATLETISMO:** Los atletas keniatas volvieron a acaparar la atención en la tercera edición del Cross Internacional Parque Tecnológico en la localidad vizcaína de Zamudio. La victoria fue para William Mutwol, de Kenia, con un tiempo de 31 minutos y 11 segundos, seguido por su compatriota Richard Chelimo, a diecinueve segundos, y tercero el marroquí Hammou Boutayed, a cincuenta y nueve.

**TENIS:** El equipo de Estados Unidos, que ganó por 3-1 al de Méjico, será el rival de España en los cuartos de final del Grupo Mundial de la Copa Davis, tras obtener el norteamericano Brad Gilbert el punto definitivo ante el mejicano Luis Enrique Herrera. Previamente, el dúo Pugh-Leach se había impuesto en los dobles, mientras que Gilbert derrotaba a Lavalle. En las otras eliminatorias Francia derrotó a Israel por 5-0, mientras que Yugoslavia y Alemania se clasificaron para las semifinales al vencer a Checoslovaquia (4-1) y a Argentina (3-0), respectivamente.

**CICLISMO:** El irlandés Stephen Roche se adjudicó el Critérium Internacional de Avignon, tras disputarse la tercera etapa, una contrarreloj de 12,5 kilómetros, cuyo vencedor fue el soviético Ekimov, mientras que el español Melchor Mauri acabó en tercera posición.

**BALONCESTO:** Montigalá Juventud, Barcelona, Estudiantes, Real Madrid, Taugrés, CAI Zaragoza, Fórum de Valladolid, Valvi Girona, At. Villalba, Mayoral, La Magia, Pamesa, Caja de Ronda, Caixa Orense, Caja San Fernando y DyC Bregón disputarán los octavos de final de la Liga ACB.

Del 3 al 6 de abril, en Asturias

## Todo a punto para la Aventura Hornimans'91



Algunos de los participantes en las pruebas de preselección

Todo está preparado para que el día 3 de abril de comienzo en Asturias la cuarta edición de la Aventura Hornimans en la que participarán 36 jóvenes de distintas edades, en equipos mixtos de tres miembros.

En la jornada inicial —de las cuatro de que consta la Aventura— los participantes tendrán la primera toma de contacto con los Patrol 4x4. Ya en las Vegas de Sotres y mediante una carrera de cintas a caballo los doce equipos mixtos establecerán su orden de salida para las pruebas sucesivas.

La segunda jornada se abrirá con una marcha de orientación para atra-

vesar después un puente himalay instalado a 40 metros de altura sobre el río Cares. Posteriormente se efectuará su descenso, combinando para ello embarcaciones como la piragua y el hydrospeed.

Nuevas especialidades deportivas esperan durante el tercer día de Aventura. Sin duda, la más emocionante será la denominada "helicoptering", que consiste en el descenso en rapel desde el helicóptero suspendido en el aire. Además, no faltará el ciclismo de montaña.

El último día estará reservado a escalar las paredes rocosas de la isla de Poo y al parapente.

BALONCESTO.— Primera femenina

# 74-87. La lucha de Caja Segovia se lo puso difícil a Dorna

## Encuentro interesante de principio a fin, pese a la diferencia de plantilla

Menos público del habitual en las gradas del Emperador Teodosio para presenciar el encuentro entre Caja Segovia y Dorna de Valencia; las fechas, la agradable mañana que se presentó en Segovia y la actual situación del equipo fueron determinantes para ello. Kathy Boswell estaba en el banquillo segoviano y vestida de calle; para ella se acabó la temporada, por el contrario Nieves Anula estuvo ensayando el tiro con sus compañeras en el descanso de medio tiempo, aunque no jugara.

### RESULTADO

Caja Segovia, 74 (38)  
Dorna, 87 (47)

CAJA SEGOVIA: 29 canastas de 45 intentos; 13 de 14 tiros libres, un triple de dos lanzamientos; 18 rebotes, 3 en ataque. 21 balones

máximo en sus jugadoras. Era muy difícil, con un "cinco" de altura media más bien baja, sin lanzadoras exteriores y falta de fuerza para mover el balón con rapidez en el perímetro, que pusiera en serias dificultades a Dorna, que es con distancia, el mejor equipo de la liga española, con una plantilla casi ideal.

Sin embargo, y según discurrían los minutos, el entusiasmo y hasta el buen juego del Caja Segovia, llevó la inquietud a la dirección del banquillo valenciano, donde su entrenador, el yugoslavo Vocovic, intentaba combatir el juego local poniendo en cancha a su cinco titular y variando los sistemas a fin de cortar en defensa el juego efectivo que protagonizaban --con su "pizca" de asombro para el entrenador--, las jugadoras del equipo local.

final. El técnico yugoslavo, viendo que en el juego interior su equipo era superado, optó por dejar a Kim de poste y situar en línea de 6,25 a tres bajitas: Laura Grande, Ana Junyer y Teresa Almoguera. Ahí, en esa posición, moviendo el balón por fuera, donde era muy difícil salir a tapar el tiro, consiguieron distanciarse las líderes de la liga. Cinco triples, prácticamente consecutivos, podrían haber dejado sentenciado el encuentro, pero las jugadoras locales en ningún momento se hundieron y siguieron trabajando en un bloque compacto. Si salía Concha y entraba Nuria, no se notaba, si se marchaba Arancha y se situaba en su lugar M.ª Angeles, aquello era otra historia, pero incluso mejorada, sin que Arancha lo hiciera mal. Y mientras, para deleite de quienes gustan del buen baloncesto, la lucha Althea-Kim Hamp-



### PROTAGONISTAS

**ANA ANDREU: "No hemos perdido la ilusión, pero miras al banquillo y..."**

*"Pese a todo seguimos luchando por alcanzar el quinto puesto"*

Los aplausos con que los aficionados despidieron de la cancha a las jugadoras de Caja Segovia, ponían de manifiesto la satisfacción por el juego realizado en el conjunto segoviano. Hay derrotas que no lo son tanto, si a través de ellas se consigue demostrar trabajo, sentido de disciplina y de entrega total.

Con una de las jugadoras del equipo segoviano, Ana Andreu, que también jugó en el Dorna dialogamos.

-- Hay ocasiones en las que aun perdiendo la derrota no "cae" tan mal. ¿Puede ser hoy uno de esos partidos?

-- Sabíamos que era un encuentro muy difícil y quizás ello nos ha motivado más. No queríamos que se repitieran las muchas facilidades que habíamos dado en el partido anterior a Banco Exterior. Creo que hemos jugado bastante bien.

-- Llegar más lejos es casi imposible, vista la diferencia de una y otra plantilla.

-- Hay momentos en un partido donde crees que sí se puede hacer más. Hoy, cuando teníamos a Dorna a sólo cuatro o cinco puntos podíamos haber presionado un poco más. Pero era pedir o arriesgar demasiado y pudiera haber sido incluso peor.

-- Para vosotras, sabiendo que en el banquillo hay pocos recambios, me figuro que será muy difícil jugar bajo esa presión.

-- Y más aún si sabes que el equipo que tienes en frente cuando roba un balón es muy difícil pararle. Si es cierto que la tensión de todo un partido pesa en determinados momentos.

-- La defensa que habéis realizado ahogó el juego interior de Dorna.

-- Es que jugábamos tres altas y era muy difícil moverse en esa parte de la zona. Efectivamente ellas tuvieron que buscar sus oportunidades en lanzamientos exteriores, a los que nosotras no podíamos lle-



gar. Ahí ha estado la diferencia del marcador final para ellas.

-- Comenzásteis con todas las ilusiones y al final todo se vino a bajo en vuestro equipo.

-- No es que hayamos perdido la ilusión, pero, claro, llega a un momento en el que ves que todas tus compañeras están mal, que no pueden jugar y que cada vez somos menos. Es lógico que moralmente estemos afectadas. Pero creo que la ilusión no nos falta.

-- Lo que sí queda claro es que ya habéis llegado al máximo de vuestras posibilidades.

-- A mí me gusta seguir pensando que aún tenemos que luchar por conseguir el quinto puesto. En cuanto a mi labor personal, creo que podía haber hecho algo más, pero no me quejo de lo conseguido.

Texto: J. M.ª  
Fotografías: Antonio



perdidos por 10 recuperados; cuatro asistencias. 17 personales y una técnica a Concha. Jugaron: Arancha (11), Nuria (4), Althea (22), Enma (20) y Concha (9). Cinco inicial. Andreu (2) y M.ª Angeles (6).

DORNA: 27 canastas de 39 intentos; 15 de 18 tiros libres; 6 triples de 14 lanzamientos; 22 rebotes, 5 en ataque. 18 balones perdidos y 13 recuperados; tres asistencias y 5 taponos. 21 personales. Jugaron: Ana Junyer (13), Kim Hampton (19), Paloma Sánchez (4), Pilar Alonso (19) y Roser Llop (7). Cinco inicial. Laura Grande (4), Teresa Almoguera (11), Luisa Bisetti (4), Judith Mosley (6) y Oranda Rodríguez.

Arbitros: Landeira y Guillén. Pilar Landeira arbitró como nos tiene acostumbrados, es decir, bastante bien; en cambio, cada apreciación de Guillén podía representar una auténtica sorpresa.

Parcial cada cinco minutos: Min 5, 6-11; min. 10, 16-24; min. 15, 26-35; min. 20, 38-47; min. 25, 50-56; min. 30, 54-64; min. 35, 58-77 y min. 40, 74-87.

### CADA CUAL EN SU PAPEL

No era normal --visto desde fuera--, lo que en la cancha sucedía. Las "casi" campeonas de Europa estaban pasándolo mal ante el juego entusiasta de un equipo mermado al

Sólo Piluca Alonso mantuvo una línea anotadora de excelente calidad. Era quien traía en jaque a Enma Bezos, con la que luchó a lo largo de muchos minutos, sin que ninguna de las dos resultara vencedora, ya que Enma --que está en un excelente momento de juego y forma--, mostró su habilidad para el juego interior que realizaba su equipo en ayuda de Althea Gwyn. Fue una primera parte en la que si Dorna se marchó con cierta ventaja (12 puntos), la respuesta de Caja Segovia rebajó la distancia y llegó al final de esos 20 minutos iniciales con una diferencia de tan sólo nueve puntos.

### POR EL MISMO CAMINO

Un parcial de 4-0 al comienzo de la segunda mitad situó al equipo de casa con diferencia de cinco puntos. Los triples de Dorna iban a decidir lo que el encuentro sería hasta su

ton. La americana de Caja Segovia no perdió un solo balón en su lucha de una por una. Ocho rebotes defensivos y un trabajo excelente en cancha, situan a la jugadora americana de Caja Segovia entre una de las mejores que hay en el baloncesto español.

Hasta el minuto final el encuentro no careció de aliciente. Ahí están para demostrarlo los seis puntos de M.ª Angeles, conseguidos a través de luchar frente a "torres" con bastantes más centímetros que ella. Son seis puntos de una jugadora juvenil en la liga de Primera femenina y ante el mejor conjunto español del momento.

El partido se perdió. Y seguramente nadie dudaba de que se perdería antes de su comienzo. Pero sí frente a Banco Exterior hubo quien salió --con razón--, decepcionado, ayer ocurrió todo lo contrario. Ahí está la diferencia, reflejada en el marcador final.

### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	E.	C.	P.
Dorna	10	10	0	778	621	20
Canoe	10	8	2	724	658	18
Xerox	10	7	3	703	626	17
Banco Exterior	10	7	3	810	646	17
Banco Zaragozano	10	3	7	696	736	13
Manresa	10	2	8	701	831	12
Caja Segovia	10	2	8	601	814	12
Navarra	10	1	9	641	702	11

# RESULTADOS

# CLASIFICACIONES

## FUTBOL

### 1ª DIVISION

Barcelona, 1; At. de Madrid, 1  
Castellón, 3; Sp. de Gijón, 2  
Sevilla, 2; Osasuna, 1  
Mallorca, 0; Ath. de Bilbao, 0  
Zaragoza, 0; Tenerife, 1  
Cádiz, 0; Valladolid, 0  
Real Sociedad, 1; Betis, 0  
Logroñés, 1; Valencia, 0  
Oviedo, 4; Español, 1  
Real Madrid, 0; Burgos, 1

### 2ª DIVISION

Lérida, 0; Palamós, 0  
Levante, 1; Salamanca, 0  
Murcia, 1; Celta, 1  
Elche, 0; Eibar, 0  
Rayo Vallecano, 1; Jerez, 0  
Las Palmas, 3; Málaga, 0  
Bilbao Ath., 1; Orihuela, 1  
Deportivo Coruña, 2; Albacete, 1  
Avilés, 1; Sabadell, 0  
Figueras, 2; Sestao, 0

### 2ª DIVISION "B"

#### Grupo I

Pegaso, 0; Ponferradina, 0  
Langreo, 0; Palencia, 1  
Real Madrid, 0; Leganés, 0  
Vetusta, 1; Alcalá, 0  
Cambados, 0; Orense, 0  
Compostela, 1; Móstoles, 0  
Lugo, 0; Pontevedra, 1  
Getafe, 1; Spórting At., 0  
Endesa-Pontes, 0; At. Madrid, 2  
Leonesa, 1; Avila, 1

#### Grupo II

Dep. Aragón, 1; Santurce, 1  
Durango-Lemona, hoy  
Numancia, 2; Endesa Andorra, 0  
Mirandés, 0; Basconia, 0  
Andorra, 0; Racing Santander, 0  
Real Sociedad, 0; Izarra, 1  
G. Torrelavega, 0; At. Osasuna, 0  
Teruel, 0; Dep. Alavés, 2  
Huesca, 3; Binéfar, 1  
Baracaldo, 0; Mollerusa, 0

#### Grupo III

Telde, 0; Fuengirola, 1  
Extremadura, 2; Betis, 1  
Badajoz-Melilla, aplaz.  
At. Sanluqueño, 2; Estepona, 0  
Ceuta, 0; Marino, 0  
Toledo, 0; Recreativo Huelva, 0  
Las Palmas, 0; Los Boliches, 0  
Linense, 2; Valdepeñas, 1  
Sevilla At., 1; Córdoba, 3  
Granada, 1; Mérida, 1

#### Grupo IV

Hércules-Torrent, hoy  
Barcelona At., 3; Torrevieja, 0  
Gerona, 1; Yeclano, 0  
Gandía, 1; Benidorm, 2  
Olímpico, 1; Alcoyano, 2  
San Andrés, 0; Sp. Mahonés, 1  
Cartagena, 2; Eldense, 0  
Mallorca, 3; Alcira, 0  
Manacor, 0; At. Tomelloso, 1  
Manlleu, 1; Hospitalet, 2

## TERCERA DIVISION

### GRUPO VIII

At. Astorga, 0; Arandina, 0  
Medinense, 1; Aguilar, 0  
At. Burgalés, 2; Monterrey, 1  
Valladolid Prom., 0; La Bañeza, 0  
Racing Lermeño, 3; Segoviana, 1  
Zamora, 7; Benavente, 2  
Whisky DyC, 1; Fabero 2  
Salmantino, 2; Hullera, 1  
Briviesca, 0; Almazán, 1  
Endesa, 2; Bembibre, 0

## 1ª REGIONAL ORDINARIA

Fase por el título  
Acueducto-Coca (aplaz.)

Sp. Riazano, 2; Cantalejo, 2  
La Granja, 0; Arlequín, 1  
Bernardos, 3; Cantimpalos, 2

### Copa Delegación

Carbonero, 0; Villacastín, 1  
Mozoncillo, 4; Sepúlveda, 3  
G-5 Centro, 1; El Espinar, 2  
Bernúy, 1; Valseca, 2  
Navas de Oro, 2; Turégano, 5

## BALONCESTO

### 1ª FEMENINA

#### Grupo A-1

##### 10ª Jornada

Caja Segovia, 74; Dorna Valencia, 87  
Canoe Caja Postal, 62; Xerox Vigo, 64  
Pryca Manresa, 97; Banco Zaragozano, 91  
Banco Exterior, C.B. Navarra,

### TERRITORIAL JUVENIL

Castilla Palencia, 35; Unami, 60

## FUTBOL SALA

### 1ª DIVISION

#### Grupo I

Cuéllar M. Rico, 3; Nava Molduras, 7  
Puz Zarcos Alvarez, 7; Fontaine, 2  
Cacabelos, 6; Mieres, 3  
París Mada, 2; Boandanza, 1  
Gesturbi, 4; Lloyd Antena 3, 6  
Piratas, 3; Adus Salamanca, 6

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Barcelona	28	20	5	3	61	22	45 + 15
Atlético de Madrid	28	15	11	2	43	13	41 + 13
Osasuna	28	12	9	7	34	26	33 + 5
Logroñés	28	12	8	8	20	18	32 + 4
Sevilla	28	13	5	10	35	33	31 + 1
Oviedo	28	9	12	7	24	30	30 + 2
Real Madrid	28	12	5	11	40	28	29 + 1
Sporting de Gijón	28	10	9	9	36	31	29 + 1
Valencia	28	11	7	10	32	29	29 + 3
Real Sociedad	28	9	11	8	27	29	29 + 1
Burgos	28	7	13	8	22	20	27 - 1
Tenerife	28	10	5	13	27	43	25 - 3
Zaragoza	28	8	8	12	27	30	24 - 4
Español	28	8	8	12	28	34	24 - 2
Valladolid	28	6	12	10	26	32	24 - 2
Castellón	28	7	10	11	23	30	24 - 6
Athletic de Bilbao	28	10	4	14	24	37	24 - 4
Mallorca	28	7	9	12	24	33	23 - 7
Cádiz	28	4	11	13	17	31	19 - 9
Betis	28	5	8	15	27	48	18 - 8

### SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Murcia	28	15	9	4	43	23	39 + 9
Albacete	28	14	8	6	44	24	36 + 10
Deportivo Coruña	28	15	5	8	45	24	35 + 7
Lérida	28	12	8	8	32	25	32 + 2
Málaga	28	10	11	7	36	27	31 + 5
* Orihuela	28	10	11	7	35	30	31 + 5
Figueras	28	11	9	8	31	27	31 + 3
Avilés	28	9	11	8	25	28	29 + 1
Sestao	27	6	16	5	20	18	28 + 2
Eibar	28	7	14	7	25	24	28
Bilbao Athletic	28	8	12	8	28	35	28
Rayo Vallecano	28	6	15	7	31	33	27 - 1
Celta	28	6	15	7	24	28	27 - 1
Elche	28	10	6	12	31	32	26 - 4
Salamanca	28	7	10	11	30	28	24 - 4
Sabadell	28	7	10	11	19	33	24 - 2
Las Palmas	28	5	13	10	26	36	23 - 5
Palamós	27	6	11	10	22	36	23 - 5
Jerez	28	5	10	13	27	38	20 - 8
Levante	28	2	12	14	15	40	16 - 14

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO VIII

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid Pr.	31	23	3	5	85	24	49
Zamora	31	21	6	4	72	20	48
At. Burgalés	31	19	2	10	46	31	40
Whisky DyC	31	15	9	7	52	27	39
Almazán	31	16	7	8	49	34	39
G. Medinense	31	14	9	8	37	26	37
Lermeño	31	14	8	9	53	32	36
Hullera	30	15	5	10	47	36	35
Astorga	31	14	5	12	41	33	33
Salmantino	31	13	7	11	46	36	33
Endesa	31	8	12	11	38	37	28
Arandina	31	9	10	12	31	37	28
La Bañeza	31	8	12	11	30	44	28
Bembibre	31	10	7	14	35	46	27
Fabero	31	8	8	15	34	49	24
G. Segoviana	31	7	10	14	39	56	24
Briviesca	30	7	9	14	26	43	23
Benavente	31	7	9	15	31	58	23
Monterrey	31	5	3	23	29	87	13
Aguilar	31	3	5	23	25	90	11

## La quiniela ganadora

- Barcelona-Atlético de Madrid ..... X
- Castellón-Sporting de Gijón ..... 1
- Sevilla-Osasuna ..... 1
- Mallorca-Athletic de Bilbao ..... X
- Zaragoza-Tenerife ..... 2
- Cádiz-Valladolid ..... X
- Real Sociedad-Betis ..... 1
- Logroñés-Valencia ..... 1
- Oviedo-Español ..... 1
- Real Madrid-Burgos ..... 2
- Levante-Salamanca ..... 1
- Elche-Eibar ..... X
- Avilés-Sabadell ..... 1
- Figueras-Sestao ..... 1

#### Pleno al 15:

Deportivo de La Coruña-Albacete 1

# CARRERAS DE CABALLOS

Con una asistencia de público que más nos pareció estar en una reunión familiar y no como espectadores de unas carreras de caballos, ayer domingo se celebró la octava jornada correspondiente a la programación de la Temporada de Primavera que viene celebrándose en el hipódromo madrileño de La Zarzuela. Cierta que a las vacaciones de la Semana Santa se deba el escaso público que asistió al hipódromo, pero también creemos que si este domin-

go se hubieran ofrecido las carreras en horario de mañana, la cifra habría aumentado. Y las razones para así estimarlo, las que ya tantas veces hemos repetido en este mismo espacio. Pero la SFCCE, "erre que erre"; por la tarde y siempre por la tarde.

Y tras este prólogo que no queríamos silenciar, pasemos a ofrecer los resultados que se dieron en las pruebas que ayer se corrieron. Favoritos que ganaron, y son los casos de AU-

RORI, en el Premio Gloria, para potrancas; de SUR en el Torre Arias y de SIBARIRO en el Premio Algete.

Pero también volvieron las sorpresas... Y a las victorias conseguidas por NICKLAUS en la tercera de la tarde (posibilidad que anunciábamos en nuestros pronósticos), de SALVAJE en el Premio Alcalá de Henares y de FARO GALEA en el Vizcondesa de Irueste, quizá se deba que al 90% del escrutinio aún no hubiese aparecido ninguna QH con

los seis aciertos, quedando para la próxima reunión un BOTE (tan pequeño como pequeña fue la recaudación) de 1.721.259 pesetas. Con cinco carreras acertadas, 49 columnas, correspondiendo a cada apostante afortunado un premio de 35.000 pesetas.

En la combinación para la QH, estos números: 5-4-2-2-4-7... Y para el próximo domingo, el Premio BBV, con una dotación de 1.200.000 pesetas para el ganador/a, y a correrse a la distancia de 2.200 metros.

ENRIQUE GARLA



**LOTERIA NACIONAL**

**SORTEO DEL DIA**  
**30 DE MARZO DE 1991**

Docu series de 100.000 billetes cada una

**SORTEO**  
**13**  
**91**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 1 de julio de 1991, INCLUSIVE

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
18000	50.000	18001	55.000	18002	50.000	18003	50.000	18004	50.000	18005	50.000	18006	50.000	18007	50.000	18008	55.000	18009	55.000
18010	50.000	18011	55.000	18012	50.000	18013	50.000	18014	50.000	18015	50.000	18016	50.000	18017	50.000	18018	55.000	18019	80.000
18020	50.000	18021	55.000	18022	60.000	18023	50.000	18024	50.000	18025	50.000	18026	50.000	18027	50.000	18028	55.000	18029	55.000
18030	50.000	18031	55.000	18032	50.000	18033	50.000	18034	50.000	18035	50.000	18036	50.000	18037	50.000	18038	55.000	18039	55.000
18040	50.000	18041	55.000	18042	50.000	18043	50.000	18044	50.000	18045	50.000	18046	50.000	18047	50.000	18048	55.000	18049	55.000
18050	50.000	18051	770.000	18052	20.000.000	18053	765.000	18054	50.000	18055	50.000	18056	50.000	18057	50.000	18058	55.000	18059	55.000
18060	50.000	18061	55.000	18062	50.000	18063	50.000	18064	50.000	18065	50.000	18066	50.000	18067	50.000	18068	55.000	18069	55.000
18070	50.000	18071	55.000	18072	50.000	18073	50.000	18074	50.000	18075	50.000	18076	50.000	18077	75.000	18078	55.000	18079	55.000
18080	50.000	18081	55.000	18082	50.000	18083	50.000	18084	50.000	18085	50.000	18086	50.000	18087	50.000	18088	55.000	18089	55.000
18090	50.000	18091	55.000	18092	50.000	18093	50.000	18094	50.000	18095	50.000	18096	50.000	18097	50.000	18098	65.000	18099	80.000
86200	50.000	86201	55.000	86202	50.000	86203	50.000	86204	50.000	86205	50.000	86206	50.000	86207	50.000	86208	55.000	86209	55.000
86210	50.000	86211	55.000	86212	50.000	86213	50.000	86214	50.000	86215	50.000	86216	50.000	86217	50.000	86218	1.055.000	86219	40.000.000
86220	1.050.000	86221	55.000	86222	60.000	86223	50.000	86224	50.000	86225	50.000	86226	50.000	86227	50.000	86228	55.000	86229	55.000
86230	50.000	86231	55.000	86232	50.000	86233	50.000	86234	50.000	86235	50.000	86236	50.000	86237	50.000	86238	55.000	86239	55.000
86240	50.000	86241	55.000	86242	50.000	86243	50.000	86244	50.000	86245	50.000	86246	50.000	86247	50.000	86248	55.000	86249	55.000
86250	50.000	86251	55.000	86252	50.000	86253	50.000	86254	50.000	86255	50.000	86256	50.000	86257	50.000				

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**ALQUILERES**

ALQUILO piso 180 m<sup>2</sup>, muy céntrico, plaza de garaje, salón, despacho, 4 dormitorios, cocina con office, 2 baños y aseo. Teléfonos 435381 - 432812.

ALQUILO naves de 500, 1.000 y 1.300 m<sup>2</sup>, y local 100 m<sup>2</sup>, con cámara. Teléfono 431252.

SE ALQUILA local u oficina en galería comercial calle Real. Teléfono 426563.

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfono 429145.

ALQUILO piso amueblado, calefacción. José Zorrilla. Teléfonos 423221 y 91/3810142.

**COMPRAS**

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Deblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

**GANADOS**

VENDO 7 años avileñas. Teléfono 181271.

**ENSEÑANZA**

TENEMOS una oposición a tu alcance. Tu futuro Studio 21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

**TRABAJO**

PRECISO personal. Jornada total o parcial, para Segovia. Ingresos 300.000 ptas./mes. Teléfono (91) 4471358.

SE NECESITA camarero. Bingo Gimnástica Segoviana. Cafetería Damas. Teléfono 427169.

SEÑORITA asistenta se ofrece trabajar por horas, días alternos. Teléfono 434878.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 425066.

EMPRESA de autocares, necesita conductor con experiencia 35-50 años. Teléfono 923/263241 (de 10 a 13 y 17 a 19).

SE NECESITA asistenta, sabiendo cocinar, de 9 a 4 tarde. Teléfono 424944.

SE NECESITAN oficiales de 1.º electricistas, con experiencia en instalaciones y montajes eléctricos en viviendas, industrias, alumbrados, etc. Sueldo aproximado, 180.000 ptas./mes. Teléfono 471474.

SE NECESITA dependiente y ayudante de cocina. Hamburguesería Giorgio. c/ Gobernador Fernández Jiménez, 14 (Cerramos domingos).

SE NECESITA muchacha interna para señora sola, bien retribuida. Teléfono 420689.

SE NECESITA carnicero sabiendo obligaciones. Teléfono 424352.

SE NECESITA pinche de cocina. Restaurante Duque.

SE NECESITA señora de limpieza para bar. Teléfono 431072.

SE NECESITA camarero. Hotel Mirasierra. Teléfono 555005.

NECESITO limpiadora. Restaurante Garrido.

**VEHICULOS**

SE VENDE Renault-Expres, 1.600 diesel, SG-8041-E. Teléfonos 485206-485203.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Seat Málaga 1.5 GL. 4 años. Teléfono 520016.

**VARIOS**

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalupe, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

**MIGUEL TOVAR**  
  
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Alquila local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorio, garaje, trastero.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios, junto Ezequiel González. A estrenar.

TOVAR: Vende piso calle Real, 100 m<sup>2</sup>, amplias vistas. Soleado.

**MIGUEL TOVAR**  
 UNICAS VIVIENDAS  
**VIA ROMA**  
 A estrenar / Soleadas  
 Magnificas vistas  
**43.59.50 (r) 43.54.61**

TOVAR: Alquila local Ctra. Villacastín. Perfectamente instalado. Superficie 50 m<sup>2</sup>.

TOVAR: Vende piso Fuentesmilanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

TOVAR: Pisos Avda. José Antonio, 3-5 dormitorios, en construcción.

TOVAR: Alquila local, San Millán, 237 metros, posibles divisiones. Hechos.

TOVAR: Alquila local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Alquila, junto a Ezequiel González, local 128 metros, ideal gestorías.

TOVAR: Vende locales Avda. José Antonio, superficie 352 m<sup>2</sup>, divisible.

**MIGUEL TOVAR**  
  
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
**VENDE LOCAL**  
**VIA ROMA**  
**227 m<sup>2</sup> / Facilidades**  
**43.59.50 ☎ 43.54.61**

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. Amplias, excelentes vistas. Garaje/trastero.

TOVAR: Vende parcela en La Lastrilla, superficie 1.100 m<sup>2</sup>, divisible.

**43.59.50 ☎ 43.54.61**  
**MIGUEL TOVAR**  
  
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
 EZEQUIEL GONZALEZ, 6

**PISOS VENTA**  
  
**HABITAT HABITAT**

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ La Plata. Estudios rehabilitados. 60 y 75 m<sup>2</sup>. Dúplex. Buen precio. Véalos.

HABITAT: C/ Carmen (próximo acueducto). 83 m<sup>2</sup>. 1 dormitorio. Perfecto estado.

HABITAT: San Esteban. Precio-so apartamento de nueva construcción. 86 m<sup>2</sup>. Garaje.

HABITAT: San Marcos. 2 dormitorios. 63 m<sup>2</sup>. Seminuevo. Terraza.

HABITAT: José Zorrilla. 65 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Gastos centrales.

HABITAT: Conde Sepúlveda. 111 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios. Reciente construcción. Exterior. Luminoso.

**HABITAT**  
 Telf.: 43.30.10  
**VENDE PISO**  
**CRTA. VILLACASTIN**  
 ● 138 m<sup>2</sup>.  
 ● 4 dormitorios  
 ● 2 baños  
 ● Buen estado  
 ● 12.800.000 pesetas

**GRAN OCASION**

**HABITAT**  
 Telf.: 43.30.10  
**VENDE PISO**  
**PLAZA DEL VALLEJO**  
 ● 165 m<sup>2</sup>.  
 ● 4 dormitorios  
 ● 2 baños  
 ● Jardín privado  
 ● Magnífica rehabilitación  
**VEALO**

HABITAT: C/ Pintor Herrera (El Carmen). 90 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Baño y aseo. Dúplex. Buenas vistas.

HABITAT: Parque Robledo. 100 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. 2 baños. Gastos centrales. Buen estado. Garaje individual. Ocasión: 8.700.000 ptas.

HABITAT: C/ San Cristóbal (San Lorenzo). 85 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Exterior. Soleado. Infórmese.

HABITAT: C/ Soldado Español. 90 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Reformado. Terraza. Planta 4.ª.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT**  
  
**LAS MEJORES OFERTAS**

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 - bajo. Teléfono 441729.

**VENTAS**

EN PALAZUELOS de Eresma, viviendas unifamiliares de 184 metros cuadrados, por sólo 13.280.000 pesetas, entrada 2.100.000, financiación 15 años. Teléfono 471450.

EN PALAZUELOS de Eresma, viviendas unifamiliares con jardín de 152 metros cuadrados, por sólo 12.500.000 pesetas, entrada 2.100.000, financiación 15 años. Teléfono 471450.

EN MADRID, junto plaza de España, vendo preciosos apartamentos a estrenar. Todo exterior. Calidades nobles: suelos de tarima, puertas y armarios en roble americano, baños en mármol con bañera de hidromasaje, cocinas amuebladas, calefacción individual, ascensor. Facilidades de pago. Información: Teléfono 440312.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE oficina en edificio de nueva construcción en paseo de Ezequiel González (junto al Hotel Los Arcos). Teléfono 421558 (horario de comercio).

SE VENDEN dos locales comerciales de 35 y 70 m<sup>2</sup>, en calles Cardadores y Alfonso VI (barrio El Carmen). Teléfono 430661, horas oficina.

SE VENDE piso en Nueva Segovia con garaje y trastero. Teléfono 430661 (horas oficina).

LA GRANJA, vendo ático 100 m<sup>2</sup>. Piscina. Trastero, calefacción central. Vistas Sierra. Garaje opcional. Teléfono 471568.

SE VENDEN 2 puertas metálicas, correderas, medidas 4 metros ancho por 5 alto. Teléfono 424311.

SE VENDE estiércol de gallinaza, muy barato. Teléfono 140669.

SE VENDE FINCA urbana de 2,2 hectáreas, construido caserón y todos los servicios; en Muñozedo (Segovia). Teléfono 91/4749071.

VENDO oficina, edificio San Roque, con garaje. Teléfono 91/5649887 (horas comercio).

**EMPRESAS**

**EL GRUPO VW EN 1991: UN BUEN COMIENZO**

Tras haber alcanzado en el ejercicio de 1990 un beneficio, que después de impuestos, superará los 1.000 millones de marcos alemanes, el Grupo VW ha comenzado este año con resultados positivos en las ventas de sus vehículos. De acuerdo con datos aún provisionales, durante el período de enero/febrero de 1991 se vendieron en todo el mundo alrededor de 489.000 modelos pertenecientes al Grupo Volkswagen, lo que representa un aumento del 4,4% con respecto al año anterior. De la misma manera, en Europa se incrementó el volumen de ventas en un 4,2%, lo que representa un total de 372.000 vehículos pertenecientes al Grupo Volkswagen vendidos durante el mismo período de enero/febrero.

El objetivo primordial del Grupo VW para este nuevo año de 1991 es proseguir con la continua renovación de sus modelos y así poder entrar en el mercado único europeo con una gama renovada a fondo.

**MESA REVUELTA**

**PRUEBAS EN "MATERIA INDOLORA"**

Cultivos obtenidos de células cerebrales embrionarias de rata crecen en tres o cuatro semanas hasta formar una especie de "cerebro bidimensional". Este procedimiento ha sido desarrollado en el Instituto Battelle de Frankfurt como un posible modelo para investigar la actividad eléctrica nerviosa evitando la experimentación con animales. En este sistema pueden investigarse por ejemplo los efectos de sustancias farmacéuticas sobre el estado y la función de células nerviosas, y, entre otros, también procesos que normalmente van acompañados de dolor, pero que aquí transcurren en una "materia indolora". Teóricamente, por lo menos así se dice en Battelle Information, solamente las sustancias que hubieran mostrado un efecto analgésico en tales experimentos se podrían comprobar en experimentación con animales. Pero cultivos de este tipo no pueden ser desarrollados sobre la base de células nerviosas; sin embargo es posible emplear para ello células cardíacas o de la musculatura vascular, procediendo así a investigar enfermedades cardiocirculatorias. (D.F.)

**Empresa constructora PRECISA**

**Graduado Social**

Es imprescindible conocimientos de informática

Telf. 44 11 42 (horas oficina)  
 Ref. 40/1/M039

**Escuela de Equitación "LA SEGOVIANA"**

**Sanchoño**

PUPILAJE - CURSILLOS - DOMA DE CABALLOS

¿Quieres aprender a montar a caballo?

INFORMACION:  
 Deportes Salamanca.  
 Telf. 14 07 12 (CUELLAR)

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Protestas en Europa por el cambio horario

Bruselas.-- La medida de adelantar el horario para el verano, que entró en vigor oficialmente la madrugada del domingo para volver a retrasarse el 29 de septiembre, ha provocado de nuevo protestas de varios grupos y asociaciones en distintos países europeos, aduciendo que esta decisión causa más molestias que ventajas, y es la res-

ponsable de la pérdida de millares de vidas en la carretera.

La Sociedad Real para la Prevención de Accidentes británica pidió ayer al Gobierno que establezca el horario de verano de forma permanente, como media para salvar numerosas vidas. El establecimiento del horario de verano durante los meses de invierno permitirá evitar anualmente unas 2.000 muertes en accidentes de carretera, causadas por la falta de luz, según esta asociación.

Para la asociación, variar la hora dos veces al año provoca un aumento de los accidentes en carretera, para lo que se apoya en un estudio de la Clínica Universitaria de la ciudad alemana de Heidelberg.

Además, asegura que, al haber más horas de luz natural dentro del horario habitual, los ciudadanos

circulan más en automóvil, lo que aumenta la contaminación.

Según la Asociación Contra el Horario de Verano, de Bélgica, una tradicional enemiga de la medida, el ahorro energético, el principal argumento que aducen las autoridades para el cambio de hora, es muy pequeño.

El Gobierno francés también se opone a la medida de cambiar la hora dos veces al año y ha solicitado su supresión a la Comisión Europea. Esta institución, a la que la asociación belga ha dirigido una carta de protesta, adoptó la medida con carácter provisional hasta 1992. Los opositores al cambio de horario también aducen que este sistema de ahorro energético altera los biorritmos de las personas --especialmente niños y ancianos-- y los animales y afecta de forma negativa al rendimiento de los escolares.

## La mitad de las familias españolas no tiene dinero para comprarse una vivienda

Madrid.-- El 50% de las familias españolas no tienen dinero suficiente ni para comprarse un piso de cooperativa, ya que tiene un sueldo inferior a dos veces y media el salario mínimo interprofesional (unas 125.000 pesetas brutas), según demuestra la encuesta de presupuestos que realiza el Instituto Nacional de Estadística.

Con estos ingresos, estas familias sólo pueden destinar cada mes el 30% de su sueldo para la compra de una vivienda, con lo que el precio final debería ser de tres millones

y medio de pesetas, según los cálculos hechos por el sindicato UGT. Una cifra muy alejada del precio medio de las cooperativas, unos ocho millones y a años luz de los del mercado libre de vivienda.

Esta central estima que si una familia cuenta con unos ingresos brutos al año de un millón y medio de pesetas, su única posibilidad de acceder a una vivienda es destinar exclusivamente el 30% de su salario. Con ello, el precio final máximo de acceso sería de unos tres millones y medio. Pero el coste real de una casa de 90 metros cuadrados "habitable", de calidad es de seis millones de pesetas, muy por encima de las familias españolas. Este es el coste real, porque cuando ese mismo "piso" sale a la venta en el mercado libre, por lo menos, vuelve a doblar su precio.

## "National Geographic" inicia una serie de reportajes sobre España

Washington.-- "Extremadura, cuna de conquistadores" es el título de un extenso reportaje que aparece en el próximo número de la popular revista norteamericana "National Geographic". El artículo, firmado por Thomas J. Abercrombie, retrata una región que lucha por su futuro "reteniendo lo mejor de su pasado" y es el primero de una larga serie de reportajes que el "Geographic" va a dedicar a España coincidiendo con la conmemoración del V Centenario del descubrimiento de América.

El "National Geographic" es una de las publicaciones de la National Geographic Society, creada para "incrementar y difundir el conocimiento geográfico". La sociedad fue constituida en 1888, no tiene carácter lucrativo y desde su fundación ha patrocinado hasta un total de 4.000 viajes de exploración.

# NOMBRES propios

## LOS REYES PRESIDIRAN LA X CONFERENCIA CE-IBEROAMERICA

Sus Majestades los Reyes presidirán el acto inaugural de la X Conferencia Interparlamentaria Comunidad Europea-Iberoamericana, reunión que se celebra a partir del próximo martes en Sevilla.

En dicha conferencia también intervendrán los presidentes de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, del Parlamento Europeo, Enrique Barón, y del iberoamericano Humberto Peláez.

Posteriormente, intervendrá el presidente en ejercicio del Congreso de Ministros de la Comunidad Europea, el ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores, Jacques Poos, y el comisario comunitario responsable de las relaciones con Iberoamérica, Abel Matutes.

Es la primera vez que esta conferencia --que se celebra cada dos años-- se reúne en España.

Entre el 2 y el 5 de abril los parlamentarios de veinte países de toda Iberoamérica y los diputados del Parlamento Europeo de las delegaciones para las relaciones con los países de América Central y Méjico, presidida por el popular Fernando Suárez, y con los países de América del Sur, presidida por el socialista Manuel Medina, analizarán las relaciones entre la Comunidad Europea e Iberoamérica.

Entre otros temas, se debatirá sobre los derechos humanos y el problema de la deuda.

## MILAN KUNDERA CUMPLE 62 AÑOS

El escritor checoslovaco Milan Kundera cumple hoy 62 años. Nació en Brno. Estudió en la Academia de Arte Dramático, Música y Cine de Praga, en la que trabajó más tarde como profesor. Exiliado en Francia tras la invasión soviética de Checoslovaquia, fue profesor de la Universidad de Rennes

entre 1975 y 1980. Desde ese año imparte clases en la Escuela de Estudios Superiores de Ciencias Sociales en París.

Su obra literaria ha obtenido en los últimos años un reconocimiento unánime de la crítica internacional, así como un notable éxito entre los lectores.

## JOAN MANUEL SERRAT PRESENTA "LA RADIO CON BOTAS"

El cantautor catalán Joan Manuel Serrat presenta esta noche en Radio Nacional de España, Radio 5, el espacio "La radio con botas", un nuevo programa que se emitirá de lunes a viernes, a las 23,30 horas, en la citada emisora. El programa consta de 70 capítulos de una hora de duración, que están dirigidos y presentados por el cantante.

La intención del programa según Serrat, es la de "hacer una historia de España que sirva de recuperación de la memoria popular". sobre este planteamiento, el programa "hará un recorrido por los 50 últimos años de la historia de este país, pero con la pretensión de transmitir perfumes y recuerdos y evocar sensaciones".

## SALMAN RUSHDIE ES UN HOMBRE DÉBIL, AUTOOBSESIONADO Y VANO, SEGUN SU ESPOSA



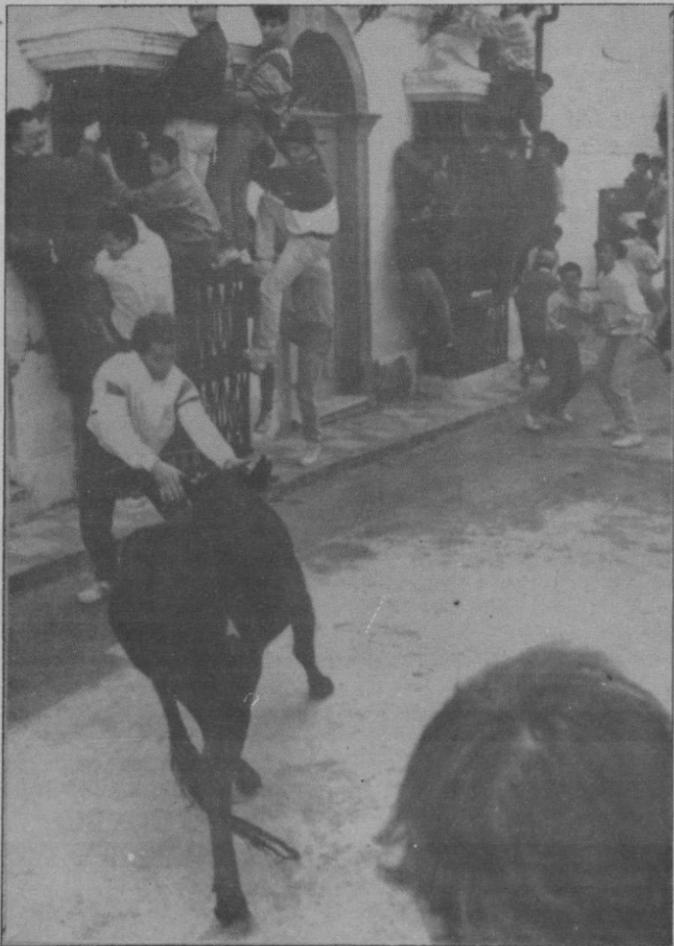
La esposa del escritor británico Salman Rushdie, autor del libro "Versos satánicos", califica a éste como un hombre "débil, autoobsesionado y vano", en una entrevista que publicaba ayer el dominical "The Sunday Times". Marianne Wiggins, separada de la actualidad de Rushdie, ataca duramente al escritor, del que dice que "ha perdido el contacto con el mundo del pensamiento".

Wiggins, escritora de nacionalidad estadounidense, añade en la entrevista que siente "lá-

tima" por su marido, que vivirá el resto de sus días al margen de la sociedad. "La gran falacia que cometió fue el creer que él era el tema", lo que en opinión de Wiggins no era la realidad. "Los temas eran libertad de expresión y la sociedad racista en Gran Bretaña y fue incapaz de hablar sobre ellos. Sobre lo único que ha hablado en los dos últimos años es de la carrera de Salman Rushdie", afirma la esposa del autor.

Rushdie está oculto, desde hace algo más de dos años, tras la publicación de su libro "Versos satánicos", que fue considerado blasfemo por el Islam y que le valió al autor una condena de muerte dictado por el fallecido ayatolá Jomeini, de Irán.

Wiggins criticó a su marido por no usar su tragedia para hablar sobre otros escritores que han sido ejecutados en diferentes países por defender la libertad de expresión. "Salman nunca habla sobre estos escritores. Nunca se ha alineado con los escritores que son ejecutados por sus ideas alrededor del mundo. Ha puesto todo el énfasis en él mismo", concluye.



TELEFOTO EFE

Algeciras.-- La tradicional celebración de las fiestas del Toro Embolao del Domingo de Resurrección en Los Barrios congregó a numeroso público de toda la comarca y transcurrió sin que hubiera que lamentar daños personales de consideración.